Portátil externo

# My Passport™ for Mac®
# My Passport SE for Mac

Discos duros ultraportátiles

Manual del usuario

Western Digital®

## Servicio y soporte técnico de WD

Si encuentra algún problema, le rogamos nos dé la oportunidad de resolverlo antes de devolver el producto. La mayoría de preguntas de asistencia técnica se pueden responder mediante nuestra base de conocimientos o gracias al servicio de asistencia técnica por correo electrónico que encontrará en *support.wdc.com*. Si no hay ninguna respuesta disponible, o si lo prefiere, póngase en contacto con WD® en el número de teléfono indicado que más le convenga.

El producto incluye 30 días de soporte telefónico gratuito durante el período de garantía. Este período de 30 días comienza en la fecha de su primera llamada telefónica al servicio de soporte técnico de WD. El soporte mediante correo electrónico es gratuito durante todo el período de garantía y nuestra amplia base de conocimientos está disponible las 24 horas los 7 días de la semana. Para ayudarnos a mantenerle informado sobre las nuevas funciones y servicios, recuerde registrar el producto en línea en *http://register.wdc.com*.

### Acceso al soporte en línea

Visite nuestro sitio web de soporte técnico del producto en *support.wdc.com* y elija entre estos temas:

- **Descargas:** descarga de controladores, software y actualizaciones para los productos WD.
- **Registro:** registro del producto WD para conseguir las últimas actualizaciones y ofertas especiales.
- **Servicios sobre la garantía y los cambios:** información sobre la garantía, la sustitución del producto (RMA), el estado de ésta y recuperación de datos.
- **Base de conocimientos:** búsqueda por palabra clave, frase o Answer ID.
- **Instalación:** obtención de ayuda en línea sobre la instalación del producto WD o el software.

### Cómo ponerse en contacto con el soporte técnico de WD

Si desea contactar con WD para solicitar soporte, no olvide tener a mano el número de serie y la información sobre el hardware y las versiones del software del sistema.

| **Norteamérica** | | **Asia Pacífico** | |
|---|---|---|---|
| Inglés | 800.ASK.4WDC | Australia | 1 800 42 9861 |
| | (800.275.4932) | China | 800 820 6682/+65 62430496 |
| Español | 800.832.4778 | Hong Kong | +800 6008 6008 |
| | | India | 1 800 11 9393 (MNTL)/1 800 200 5789 (Reliance)<br>011 26384700 (Pilot Line) |
| **Europa** | 00800 ASK4 WDEU | Indonesia | +803 852 9439 |
| **(llamada gratuita)*** | (00800 27549338) | Japón | 00 531 650442 |
| | | Corea | 02 703 6550 |
| **Europa** | +31 880062100 | Malasia | +800 6008 6008/1 800 88 1908/+65 62430496 |
| **Oriente Medio** | +31 880062100 | Filipinas | 1 800 1441 0159 |
| **África** | +31 880062100 | Singapur | +800 6008 6008/+800 608 6008/+65 62430496 |
| | | Taiwán | +800 6008 6008/+65 62430496 |

* Número gratuito disponible en los siguientes países: Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Holanda, Noruega, España, Suecia, Suiza, Reino Unido.

# Contenido

Servicio y soporte técnico de WD . . . . . ii
Acceso al soporte en línea . . . . . ii
Cómo ponerse en contacto con el soporte técnico de WD . . . . . ii

**1 Información acerca de su unidad WD . . . . . 1**

Características . . . . . 1
Contenido del paquete . . . . . 2
Accesorios opcionales . . . . . 3
Sistemas operativos compatibles. . . . . 3
Formato del disco duro . . . . . 3
Descripción física . . . . . 4
LED de encendido/actividad . . . . . 4
Interfaz USB 2.0 . . . . . 4
Registro de la unidad . . . . . 4
Precauciones de manipulación. . . . . 4

**2 Conexión de la unidad e introducción . . . . . 5**

Conexión de la unidad . . . . . 5
Mejora del rendimiento con WD +TURBO . . . . . 7
Introducción al software WD SmartWare . . . . . 9
Información general sobre el software WD SmartWare . . . . . 10
Pantalla Inicio de WD SmartWare . . . . . 11
Visualización de temas de información/ayuda en línea . . . . . 12

**3 Copia de seguridad de los archivos del ordenador . . . . . 13**

Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador . . . . . 13
Copia de seguridad de todo . . . . . 15
Capacidades avanzadas de copia de seguridad . . . . . 16
Selección de un contenido específico para realizar una copia de seguridad . . . . . 16
Cambio de la configuración del software de copia de seguridad . . . . . 17

**4 Recuperación de los archivos de copia de seguridad . . . . . 20**

Acerca de la recuperación de archivos . . . . . 20
Recuperación de un archivo. . . . . 20
Recuperación de una carpeta . . . . . 24
Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados . . . . . 24
Recuperación de todo el contenido . . . . . 24

**5 Bloqueo y desbloqueo de la unidad . . . . . 25**

Protección mediante contraseña de la unidad . . . . . 25
Desbloqueo de la unidad . . . . . 27
Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare Configuración . . . . . 27
Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare . . . . . 28
Desactivación de la función de bloqueo de la unidad . . . . . 29
Cambio de la contraseña . . . . . 30

**6 Administración y personalización de la unidad . . . . . 31**

Uso del icono WD SmartWare . . . . . 31
Apertura del software WD SmartWare . . . . . 31
Comprobación del estado de la unidad . . . . . 32
Desmontaje seguro de la unidad . . . . . 33
Mediante el icono WD SmartWare . . . . . 33
Mediante el icono My Passport . . . . . 33
Personalización de la configuración del software . . . . . 34
Especificación de otra carpeta de recuperación . . . . . 35
Configuración de las opciones de preferencias . . . . . 35
Personalización de la configuración de la unidad . . . . . 36
Registro de la unidad . . . . . 36
Configuración del temporizador de hibernación de la unidad . . . . . 37
Borrado de la unidad . . . . . 38
Desinstalación del software WD SmartWare . . . . . 40
Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco . . . . . 41

**7 Prueba del estado de la unidad . . . . . 42**

**8 Uso de la unidad con Windows . . . . . 44**

Formateo de la unidad . . . . . 44
Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco . . . . . 44
Instalación de la unidad en ordenadores con Windows . . . . . 45
Introducción al software WD SmartWare . . . . . 47
Uso del icono WD SmartWare . . . . . 51
Apertura del software WD SmartWare . . . . . 52
Comprobación del estado de la unidad . . . . . 52
Supervisión de las alertas del icono . . . . . 53
Desconexión de la unidad con seguridad . . . . . 53
Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación . . . . . 53
Desbloqueo de la unidad . . . . . 54
Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare . . . . . 54
Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare . . . . . 55
Desinstalación del software WD SmartWare . . . . . 56
Desinstalación en Windows XP . . . . . 56
Desinstalación en Windows Vista o Windows 7 . . . . . 56
Inicio sin el software WD SmartWare . . . . . 56

**9 Solución de problemas . . . . . 58**

Instalación, partición y formateo de la unidad . . . . . 58
Preguntas más frecuentes . . . . . 58

**A Instalación de un controlador SES . . . . . 60**

Instalación en ordenadores con Windows XP . . . . . 60
Instalación automática del controlador . . . . . 60
Instalación manual del controlador . . . . . 62
Instalación en ordenadores con Windows Vista. . . . . 64
Instalación automática del controlador . . . . . 64
Instalación manual del controlador . . . . . 65
Instalación en ordenadores con Windows 7 . . . . . 67

**B Información sobre la garantía y el cumplimiento . . . . . 69**

Cumplimiento de las normas . . . . . 69
Información FCC de clase B . . . . . 69
Declaración de ICES-003/NMB-003 . . . . . 69
Cumplimiento de seguridad . . . . . 69
Conformidad CE para Europa . . . . . 69
Aviso KCC (sólo República de Corea) . . . . . 70
Conformidad medioambiental (China) . . . . . 70
Información sobre la garantía . . . . . 70
Cómo solicitar el servicio . . . . . 70
Garantía limitada . . . . . 71
Licencia pública general GNU ("GPL") . . . . . 71

**Índice . . . . . 73**

1

# Información acerca de su unidad WD

Bienvenido al disco duro externo ultraportátil My Passport™ o My Passport SE for Mac®, una solución de almacenamiento elegante y de gran capacidad para todos los capítulos de su vida digital. Nuestra última edición presenta un software de copia de seguridad visual, automática, continua y fácil de usar, así como una protección de seguridad de bloqueo de la unidad.

El popular disco duro externo USB My Passport y My Passport SE for Mac de WD incluye el software WD SmartWare, que realiza copias de seguridad de sus datos de forma automática y continua, muestra las copias según se van efectuando y recupera archivos perdidos sin esfuerzo.

En este capítulo de introducción se incluyen los siguientes temas:

Características
Contenido del paquete
Accesorios opcionales
Sistemas operativos compatibles
Formato del disco duro
Descripción física
Registro de la unidad
Precauciones de manipulación

## Características

Entre las principales características de la unidad My Passport y My Passport SE for Mac se incluyen:

**Un diseño más pequeño, armonioso y racionalizado:** hemos diseñado un disco duro USB integrado más pequeño y de alta calidad dentro de un paquete con estilo y una gama de divertidos colores.

**Software WD SmartWare™:** una solución de copia de seguridad fácil de usar para su unidad que proporciona capacidad para:

- Proteja sus datos automáticamente: relájese. Los datos estarán seguros. La copia de seguridad automática y continua hará de manera instantánea una segunda copia siempre que se añada o cambie un archivo.
- Vea cómo se realiza su copia de seguridad: ver para creer. La copia de seguridad visual organiza y presenta el contenido en categorías, y muestra el progreso de la copia de seguridad.
- Recupere archivos perdidos fácilmente: restaure los datos valiosos a su ubicación original si ha perdido toda la información, ha eliminado un archivo o ha sobrescrito un archivo importante.
- Tome el control: personalice su copia de seguridad, determine la seguridad del disco, ejecute tareas de diagnóstico, gestione los ajustes de potencia y mucho más desde el Centro de control de WD SmartWare.
- Bloqueo del disco: esté tranquilo al saber que sus datos están protegidos contra accesos no autorizados o robos con protección mediante contraseña y cifrado por hardware de 256 bits.

**Interfaz USB 2.0:** una sencilla conexión que ofrece comodidad y compatibilidad entre varios ordenadores.

**Ahorrador de energía:** las unidades portátiles My Passport están diseñadas para ahorrar energía. WD GreenPower Technology™ reduce el consumo de energía de la unidad interna hasta un 30%, el modo en suspensión disminuye la alimentación durante los tiempos de inactividad, y una característica de ahorro de energía enciende y apaga la unidad con el ordenador.

**Ecológico:** hemos diseñado un embalaje compacto a partir de materiales reciclados para reducir al mínimo los residuos. Le animamos a que la recicle.

**Lista para conectar y empezar con ordenadores Mac:** con formato HFS+J para compatibilidad con todos los sistemas operativos Mac OS X.

**Soporte para varias unidades:** una única instalación del software soporta hasta tres unidades WD (unidades My Passport o My Book que se entregan con el software WD SmartWare).

**Importante:** Para acceder a la información y novedades más recientes sobre productos WD, visite nuestra página web *www.westerndigital.com*. Para ver el software, el firmware y la documentación e información más recientes sobre productos, vaya a *http://products.wdc.com/updates*.

## Contenido del paquete

Como se muestra en la Figura 1, el kit de las unidades My Passport o My Passport SE for Mac incluye lo siguiente:

- Disco duro ultraportátil My Passport o My Passport SE for Mac
- Software WD SmartWare (incluido en la unidad)
- Cable micro USB
- Guía de instalación rápida

Cable microUSB

Disco duro ultraportátil My Passport o My Passport SE for Mac

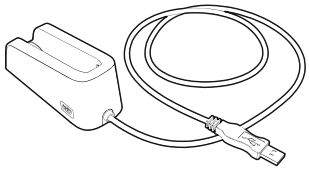
Guía de instalación rápida

Figura 1. Contenido del kit de la unidad My Passport

## Accesorios opcionales

Puede utilizar los siguientes accesorios con la unidad My Passport:

- Un microcable USB especial que puede ser necesario para ordenadores con una potencia de bus limitada
- Microcables USB adicionales o de sustitución
- Una conexión My Passport que sujeta, carga y conecta la unidad My Passport al ordenador:



Para obtener información acerca de los accesorios opcionales de este producto, visite:

| | |
|---|---|
| EE.UU. | *www.shopwd.com* o *www.wdstore.com* |
| Canadá | *www.shopwd.ca* o *www.wdstore.ca* |
| Europa | *www.shopwd.eu* o *www.wdstore.eu* |
| Todos los demás países | Póngase en contacto con el soporte técnico de WD de su región. Para ver una lista de contactos de soporte técnico, visite *support.wdc.com* y busque el Answer ID 1048 de la base de conocimientos. |

## Sistemas operativos compatibles

El disco duro My Passport o My Passport SE for Mac y el software WD SmartWare son compatibles con los siguientes sistemas operativos:

**Mac® OS X®**

- Tiger®
- Leopard®
- Snow Leopard™

**Windows®**

- Windows XP
- Windows Vista®
- Windows 7

La compatibilidad puede variar en función de la configuración del hardware y del sistema operativo.

Para lograr el más alto nivel de rendimiento y fiabilidad, instale las actualizaciones de software y paquetes de servicio (SP) más recientes. Para ordenadores Mac, diríjase al menú **Apple** y seleccione **Actualización de software**. Para ordenadores con Windows, diríjase al menú **Inicio** y seleccione **Windows Update** (Actualización de Windows).

## Formato del disco duro

La unidad My Passport o My Passport SE for Mac está preformateada como una partición HFS+J única por compatibilidad con los sistemas operativos Mac OS X. Si desea utilizar esta unidad con un sistema Windows, consulte "Formateo de la unidad" en la página 44 y "Solución de problemas" en la página 58.

## Descripción física

Como se muestra en la Figura 2, las unidades My Passport o My Passport SE for Mac tienen:

- Un LED de encendido/actividad
- Un puerto de interfaz USB 2.0

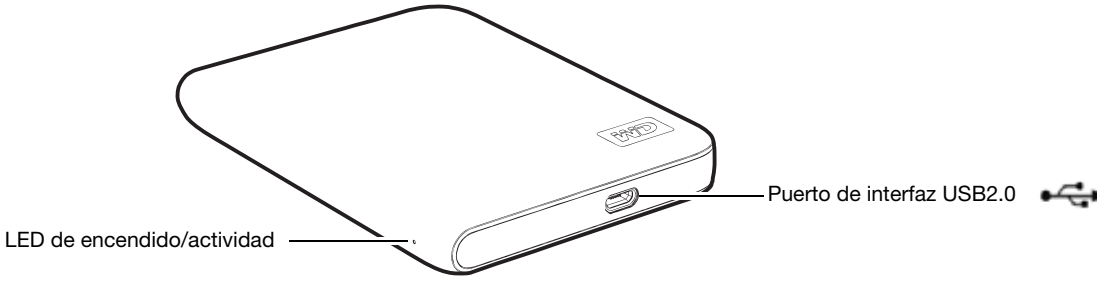



Figura 2. Unidad My Passport y My Passport SE for Mac

### LED de encendido/actividad

El LED de encendido/actividad muestra el estado de encendido de la unidad, como se indica a continuación:

| Aspecto de LED | Estado de alimentación |
|---|---|
| Encendido fijo | En espera |
| Parpadeo rápido, aproximadamente 3 veces por segundo | Actividad de la unidad |
| Parpadeo lento, aproximadamente cada 2,5 segundos | Estado en espera del sistema |

### Interfaz USB 2.0

El USB 2.0 de alta velocidad admite tasas de transferencia de datos de hasta 480 Mb/s. USB 2.0 es compatible con anteriores versiones de USB 1.1. La conexión a un puerto USB 1.1 transfiere datos a una velocidad USB 1.1 (hasta 12 Mb/s).

## Registro de la unidad

Registre siempre su unidad My Passport o My Passport SE for Mac para conseguir las últimas actualizaciones y ofertas especiales. Puede registrar fácilmente la unidad con el software WD SmartWare, según se describe en "Registro de la unidad" en la página 36. Otra posibilidad es registrarla en línea en *register.wdc.com*.

## Precauciones de manipulación

Los productos WD son instrumentos de precisión y deben ser manipulados con cuidado durante los procesos de desembalaje e instalación. Un manejo poco cuidadoso, golpes o posibles vibraciones podrían ocasionar daños en las unidades. Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones al desembalar e instalar su producto de almacenamiento externo:

- No deje caer ni empuje con fuerza la unidad.
- No mueva la unidad durante los períodos de actividad.

2

# Conexión de la unidad e introducción

Este manual del usuario proporciona instrucciones paso a paso para conectar e instalar el software WD SmartWare en el ordenador. Incluye los siguientes temas:

Conexión de la unidad
Mejora del rendimiento con WD +TURBO
Introducción al software WD SmartWare

## Conexión de la unidad

Para conectar la unidad My Passport o My Passport SE a su ordenador Mac OS X Tiger/ Leopard/Snow Leopard:

1. Encienda el ordenador.
2. Conecte la unidad a su ordenador, mediante:
   - El cable USB como se muestra en la Figura 3
   - Una base de conexión My Passport opcional, como se muestra en la Figura 4 en la página 6

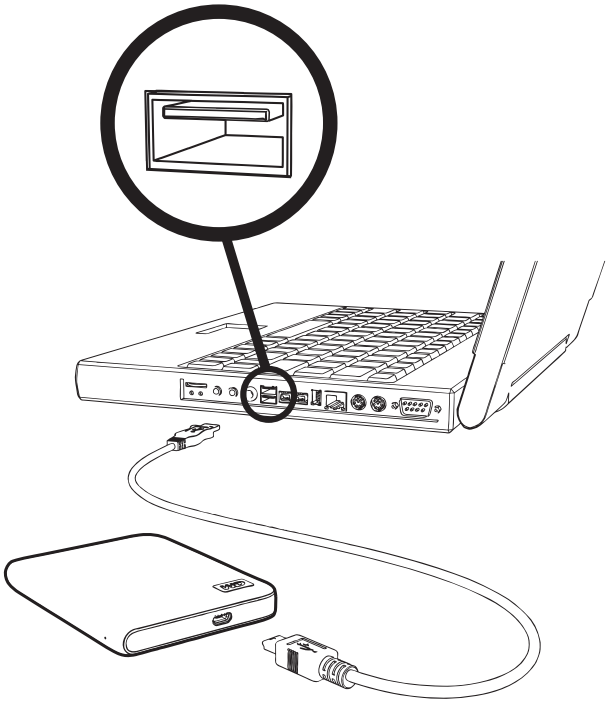


Figura 3. Uso del cable microUSB para conectarse a la unidad My Passport

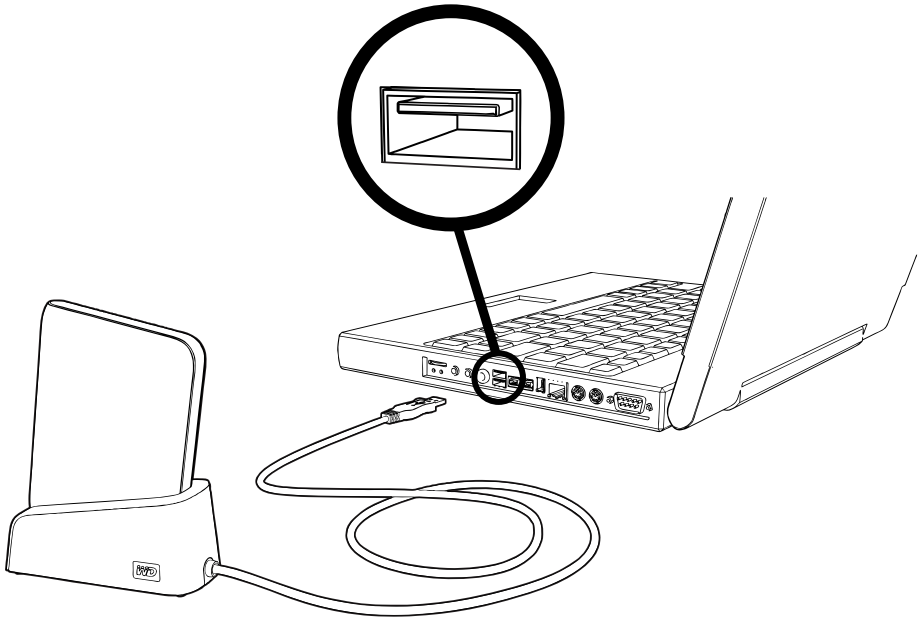


Figura 4. Uso de la base de conexión My Passport opcional para conectar la unidad My Passport

3. Si ha reformateado la unidad para usarla en un ordenador con Windows, omita el resto de este procedimiento y consulte "Instalación de la unidad en ordenadores con Windows" en la página 45.
4. Tras conectar físicamente la unidad, compruebe que el icono My Passport se muestra en el escritorio:

La unidad My Passport está preparada para usarse como un dispositivo de almacenamiento externo. Puede mejorar su rendimiento instalando el siguiente software, que está disponible en la unidad:

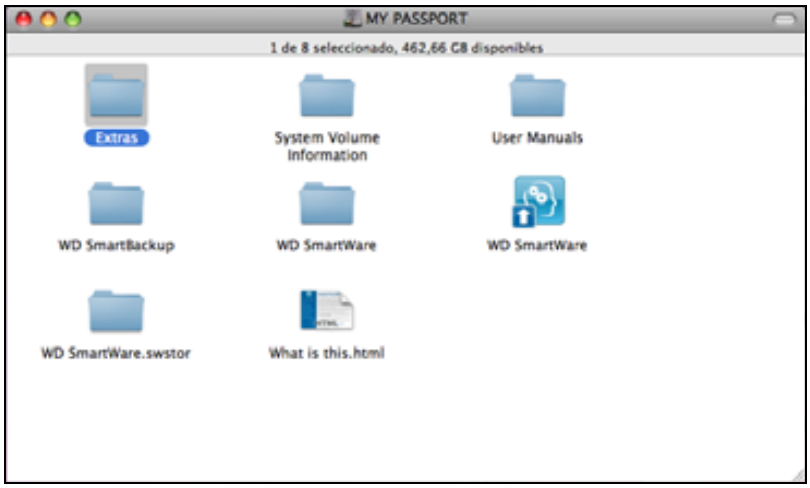
- Utilidad WD +TURBO (consulte "Mejora del rendimiento con WD +TURBO" en la página 7)
- Software WD SmartWare (consulte "Introducción al software WD SmartWare" en la página 9)

## Mejora del rendimiento con WD +TURBO

WD +TURBO es una utilidad en la unidad My Passport que puede instalar para mejorar el rendimiento de la unidad en un Mac.

Para instalar WD +TURBO:

1. Haga doble clic en el icono My Passport y, a continuación, en la carpeta Extras en la pantalla que aparece:




2. Haga doble clic en el icono WD +TURBO Installer:

3. En la pantalla Instalador del controlador +TURBO de WD, haga clic en **Instalar**:

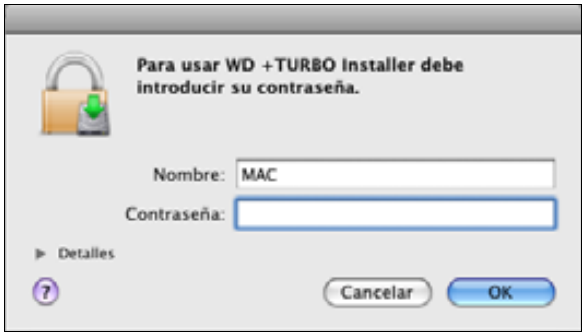
4. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.

5. Un mensaje le informa de que la instalación de los controladores requiere que reinicie el ordenador para que se activen:

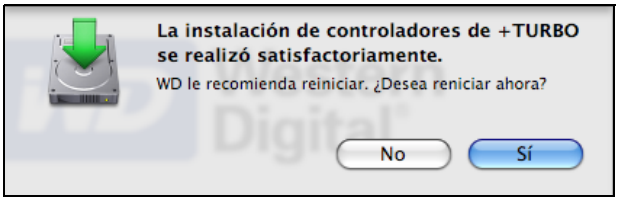
Para instalar los controladores de Western Digital +TURBO es necesario reiniciar su equipo para activarlos.
¿Desea continuar e instalar los controladores?
No
Sí

Haga clic en **Sí** para continuar.

6. Escriba la contraseña que utiliza normalmente para acceder al ordenador en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **OK**:




7. Sí se le solicita, cuando la instalación termine, haga clic en **Sí** para reiniciar el ordenador:


La instalación de controladores de +TURBO se realizó satisfactoriamente.
WD le recomienda reiniciar. ¿Desea reniciar ahora?
No
Sí

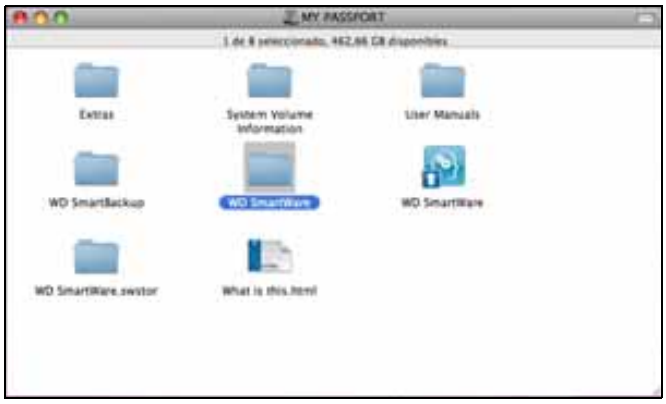
8. Una vez reiniciado el ordenador, el icono My Passport en el escritorio tiene el siguiente aspecto:

La unidad My Passport está preparada para usarse como un dispositivo de almacenamiento externo con un rendimiento mejorado.

## Introducción al software WD SmartWare

Para instalar el software WD SmartWare:

1. Haga doble clic en el icono My Passport y, a continuación, en el icono WD SmartWare en la pantalla que aparece:




*Nota: Sólo Mac OS X Leopard y Snow Leopard:* un mensaje pregunta si desea usar la unidad My Passport para realizar una copia de seguridad con Time Machine:

El software WD SmartWare es totalmente compatible con el software Time Machine de Apple. Al utilizar Time Machine, es posible usar el software WD SmartWare para proteger la unidad mediante contraseña, registrar la unidad y ejecutar los diagnósticos de la unidad.

a. Si *no desea* utilizar el software de copia de seguridad Time Machine, haga clic en **Cancelar**.

b. Si desea utilizar el software de copia de seguridad Time Machine, haga clic en **Usar este disco**. El icono My Passport aparece ahora como:

Se muestra la pantalla Instalador del software WD SmartWare:

Instalador del software WD SmartWare
Bienvenido al instalador del software WD SmartWare.
WD SmartWare proporciona todo el software que necesita para organizar, asegurar, realizar copias de seguridad y recuperar todos sus archivos importantes. WD SmartWare realiza copias de seguridad de forma continua para que sus archivos se actualicen cada vez introduzca un cambio, con lo que se eliminan las preocupaciones sobre la pérdida de datos.
Salir
Continuar e instalar

2. Haga clic en **Continuar a instalar** y la utilidad de instalación detectará que el software WD SmartWare no está instalado:

Instalador del software WD SmartWare
Instale el software WD SmartWare.
Instalando el software
WD SmartWare Software Installer for Mac (No se encuentra instalado WD SmartWare.) –> v1.2.2.5
Salir
Instalar WD SmartWare

3. Haga clic en **Instalar WD SmartWare** para iniciar la instalación.
4. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.
5. Espere a que la instalación termine. Esto tardará unos minutos:

Instalador del software WD SmartWare
Instalación del software WD SmartWare.
Instalando el software
WD SmartWare Software Installer for Mac (No se encuentra instalado WD SmartWare.) –> v1.2.2.5
Salir
Instalar WD SmartWare

6. Cuando termina la instalación, aparece la pantalla Inicio de WD SmartWare (consulte la Figura 5 en la página 11).

## Información general sobre el software WD SmartWare

El software WD SmartWare es una solución fácil de usar que proporciona capacidad para:

- Proteger la unidad: en las configuraciones de la unidad, cree una contraseña para proteger la unidad cifrada contra el acceso no autorizado o el robo de datos.
- Proteger los datos automáticamente: una copia de seguridad automática y continua hará de manera instantánea una copia cada vez que se añada o cambie un archivo.

  *Nota:* La protección de copia de seguridad automática es continua siempre que la unidad My Passport esté conectada al ordenador. Al desconectar y volver a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare explora de nuevo el ordenador por si hubiera archivos nuevos o modificados, y reanuda la copia de seguridad automática y continua del mismo modo que antes.

- Vea cómo se realiza su copia de seguridad: ver para creer. La copia de seguridad visual organiza y presenta el contenido en categorías, y muestra el progreso de la copia de seguridad.
- Recuperar archivos perdidos sin esfuerzo: recupere datos valiosos en su ubicación original, ya haya perdido todos sus datos o sólo sobrescrito un archivo importante.

Figura 5. Pantalla Inicio

## Pantalla Inicio de WD SmartWare

La pantalla Inicio de WD SmartWare tiene cuatro opciones seleccionadas mediante fichas:

- Pantalla Inicio: proporciona un medidor de contenido con la capacidad de cada disco duro que está dentro o conectado al ordenador (consulte la Figura 5)
- Copia de seguridad: gestiona copias de seguridad existentes o crea nuevas copias de los datos importantes, incluidos películas, música, documentos, mensajes de correo electrónico y fotografías (consulte la Figura 6 en la página 14)
- Recuperar: recupera datos valiosos que se hayan perdido o sobrescrito (consulte la Figura 9 en la página 21)
- Configuración: gestiona los parámetros de seguridad, diagnósticos, configuraciones de encendido y copias de seguridad (consulte la Figura 7 en la página 17)

En la pantalla Inicio, puede modificar la unidad principal que se está clasificando en categorías mediante el cuadro de selección desplegable situado bajo el nombre del ordenador. Al seleccionar otra unidad, el sistema identificará las categorías de archivos de esta unidad. Entonces haga clic en:

- La ficha **Copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de los archivos de la unidad seleccionada en su unidad My Passport
- La ficha **Recuperar** para recuperar la copia de seguridad de los archivos de su unidad My Passport en cualquier ubicación del ordenador

En el medidor de contenido del disco duro del ordenador, todos los archivos que están disponibles para la copia de seguridad aparecen sobre un fondo azul en categorías basados en las siguientes carpetas del ordenador:

- **Música**
- **Películas**
- **Imágenes**
- **Correo**
- **Documentos**
- **Otros**

Cada categoría incluye todos los archivos de la carpeta representada, excepto la categoría **Otros**, que incluye todos los archivos de todas las demás carpetas del ordenador.

Tenga en cuenta que:

- La categoría **Sistema**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos del sistema operativo que no están disponibles para la copia de seguridad. Entre los archivos de los que no se realiza una copia de seguridad se incluyen archivos del sistema, archivos de programas, aplicaciones y archivos de trabajo.
- La categoría **Recuperada**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos que se han recuperado de una copia de seguridad anterior. Tampoco ellos están disponibles para la copia de seguridad.
- Al mantener el puntero sobre una categoría, aparece el número de archivos de esa categoría.

En el medidor de contenido para la unidad My Passport, la categoría **Otros archivos** incluye todos los archivos mostrados en la parte del espacio utilizado de las propiedades de la unidad. Este espacio no está disponible para la copia de seguridad.

*Nota:* El pequeño número de archivos que se muestra en la categoría **Otros archivos** la primera vez que se instala el software WD SmartWare, antes de realizar la primera copia de seguridad, representa el sistema y los archivos ocultos que el sistema operativo del ordenador colocó ahí al instalar la unidad.

## Visualización de temas de información/ayuda en línea

Cada pantalla de WD SmartWare proporciona un fácil acceso a la información de ayuda en línea que le guiará rápidamente a través de las tareas de copia de seguridad, recuperación y configuración. Cuando no esté seguro de lo que debe hacer, haga clic en el icono de información/ayuda en línea en la esquina superior derecha de cualquier pantalla:

Para cerrar la pantalla de información/ayuda después de leer la ayuda en línea, haga clic en el botón rojo X en la esquina superior izquierda de la pantalla.

# 3 Copia de seguridad de los archivos del ordenador

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador
Copia de seguridad de todo
Capacidades avanzadas de copia de seguridad

## Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador

El software WD SmartWare realiza copias de seguridad de forma automática y continua de todo el contenido del ordenador en la unidad My Passport: música, películas, fotografías, documentos, mensajes de correo electrónico y otros archivos.

*Nota:* Una instalación del software WD SmartWare permite hasta tres dispositivos de copia de seguridad configurados con el software WD SmartWare.

Después de que el software WD SmartWare clasifique en categorías los distintos tipos de contenido que tenga, haciendo simplemente clic en el botón **Ejecutar copia de seguridad**, se realizará una copia de seguridad de todos ellos. O bien, puede seleccionar tipos específicos de contenido para realizar una copia de seguridad.

Tras realizar una copia de seguridad, el software WD SmartWare protege los archivos al crear una copia de seguridad de cualquier:

- Archivo nuevo que se cree en el ordenador o se copie en el disco duro
- Archivo existente que se modifique de alguna manera

Esta protección es automática: el software WD SmartWare lo hace por usted sin que tenga que realizar acción alguna por su parte, sólo tiene que asegurarse de dejar la unidad My Passport conectada a su ordenador.

*Nota:* La protección de copia de seguridad automática es continua siempre que la unidad My Passport esté conectada al ordenador. Al desconectar y volver a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare explora de nuevo el ordenador por si hubiera archivos nuevos o modificados, y reanuda la copia de seguridad automática y continua del mismo modo que antes.

Además, la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 6 en la página 14) proporciona:

- Medidores de contenido de los discos duros del ordenador, que le permiten ver el número de archivos y el tamaño de almacenamiento de cada categoría de contenido
- Un botón **Actualizar indicadores** para volver a analizar la unidad y verificar los recuentos del medidor de contenido después de añadir o cambiar archivos en el ordenador
- Un cuadro de contenido **Vista detallada** que puede utilizar para seleccionar categorías específicas de archivos o carpetas de los que se va a realizar una copia de seguridad, con un botón **Aplicar** para implementar sus selecciones
- Los botones **Ejecutar copia de seguridad** y **Interrumpir copia de seguridad** para iniciar y parar las copias de seguridad

Figura 6. Pantalla Copia de seguridad

En los medidores de contenido de los discos duros del ordenador se muestran las categorías de archivos que se van a incluir en la copia de seguridad al hacer clic en **Ejecutar copia de seguridad**:

- Un fondo azul claro en el medidor de contenido del disco duro del ordenador identifica los archivos originales que están disponibles para la copia de seguridad.
- Un fondo gris en el medidor de contenido para la unidad My Passport identifica las posibles copias de seguridad de los archivos originales.
- Un fondo azul oscuro identifica las categorías de archivos de los que se ha creado una copia de seguridad.

En el medidor de contenido para la unidad My Passport, la categoría **Otros archivos** incluye todos los archivos mostrados en la parte del espacio utilizado de las propiedades de la unidad. Este espacio no está disponible para la copia de seguridad.

En los medidores de contenido y el cuadro de contenido **Vista detallada**, las categorías de archivos se basan en las siguientes carpetas del ordenador:

- **Música**
- **Películas**
- **Imágenes**
- **Correo**
- **Documentos**
- **Otros**

Cada categoría incluye todos los archivos de la carpeta representada, excepto la categoría **Otros**, que incluye todos los archivos de todas las demás carpetas del ordenador.

Tenga en cuenta que:

- La categoría **Sistema**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos del sistema operativo que no están disponibles para la copia de seguridad. Entre los archivos de los que no se realiza una copia de seguridad se incluyen archivos del sistema, archivos de programas, aplicaciones y archivos de trabajo.
- La categoría **Recuperada**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos que se han recuperado de una copia de seguridad anterior. Tampoco ellos están disponibles para la copia de seguridad.
- Al mantener el puntero sobre una categoría, aparece el número de archivos de esa categoría.

Para realizar una copia de seguridad de otro disco duro, haga clic en la ficha **Inicio** y seleccione la unidad.

## Copia de seguridad de todo

Para realizar una copia de seguridad de todos los archivos del ordenador:

1. Haga clic en la ficha **Copia de seguridad** para ver la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 6 en la página 14).
2. Haga clic en **Ejecutar copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de todos los archivos.
3. Durante la realización de la copia de seguridad:
   - La pantalla Copia de seguridad muestra una barra de progreso y un mensaje que indica la cantidad de datos de los que se ha realizado una copia de seguridad.
   - El fondo azul en el medidor de contenido del disco duro del ordenador cambia a amarillo/ámbar para todos los archivos de los que no se ha realizado aún una copia de seguridad.
   - El fondo gris en el medidor de contenido para la unidad My Passport cambia a azul para cada categoría según se va completando la copia de seguridad.
   - Puede seguir configurando la unidad o realizar cualquier otra función durante la copia de seguridad, porque el software WD SmartWare realizará una copia de los archivos en segundo plano.
   - Existe un botón **Interrumpir copia de seguridad** para parar la copia de seguridad.
4. La aparición de un mensaje sobre la correcta finalización de la copia de seguridad significa que la copia de seguridad se ha completado con normalidad.

   Si no se pudo realizar una copia de seguridad de algún archivo, su representación permanece en amarillo/ámbar en el medidor del contenido del disco duro del ordenador y el software WD SmartWare muestra:

   - Un mensaje de precaución que indica el número de archivos afectados.
   - Un enlace **Ver** en el que puede hacer clic para ver una lista de los archivos y los motivos por los que no se ha hecho una copia de seguridad de ellos.

   Algunas aplicaciones y procesos en ejecución pueden impedir la realización de la copia de seguridad de los archivos. Si no puede determinar por qué no se ha realizado una copia de seguridad de algunos archivos, intente:

   - Guardar y cerrar todos los archivos abiertos.
   - Cerrar todas las aplicaciones en ejecución, incluidos el programa de correo electrónico y el explorador web.

**Importante:** La aparición de un mensaje de precaución que indica que la unidad está llena significa que no hay más espacio libre en la unidad para completar la copia de seguridad.

La mejor solución a largo plazo sería relegar la unidad a un almacenamiento de archivos a largo plazo y:

a. Hacer clic en la ficha **Inicio** para ver la pantalla del mismo nombre.
b. Hacer clic en el enlace **Tienda WD** en el cuadro WD en línea para ver el sitio Web de Western Digital Online Store (Tienda en línea de Western Digital).
c. Hacer clic en **Discos duros externos** y seleccionar la unidad que mejor se adapte a sus futuros requisitos.

5. Si ha hecho clic en **Interrumpir copia de seguridad** en el paso 3, el mensaje de confirmación **¿Parar la copia de seguridad?** le recuerda que si ha parado la copia de seguridad antes de su finalización, el software WD SmartWare elimina todos los archivos de copia de seguridad que se acaban de copiar en la unidad My Passport.

   Para continuar, haga clic en una de las siguientes opciones:

   - **Continuar copia de seguridad** para ignorar la solicitud de parada y reanudar la copia de seguridad.
   - **Parar copia de seguridad** para seguir con la solicitud de pausa, detener la copia de seguridad y eliminar los archivos de copia de seguridad que se acaban de crear.

## Capacidades avanzadas de copia de seguridad

Entre las capacidades avanzadas de copia de seguridad se incluyen:

- Selección de un contenido específico para realizar una copia de seguridad
- Cambio de la configuración del software de copia de seguridad:
  - Elección del número de versiones de copia de seguridad que se desea guardar
  - Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo

### Selección de un contenido específico para realizar una copia de seguridad

Para realizar una copia de seguridad de algunos archivos del ordenador:

1. En la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 6 en la página 14), seleccione **Vista detallada** para abrir el cuadro del contenido de los archivos de copia de seguridad:

2. En el cuadro del contenido de los archivos de copia de seguridad:
   - Seleccione las casillas para las categorías de archivos que desea incluir en la copia de seguridad
   - Anule la selección de las casillas para las categorías de archivos que desea excluir de la copia de seguridad
3. Haga clic en **Aplicar** para actualizar el medidor de contenido de la unidad My Passport.
4. Haga clic en **Ejecutar copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de las categorías de archivos seleccionadas.

## Cambio de la configuración del software de copia de seguridad

Para optimizar la copia de seguridad, puede:

- Especificar el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo.
- Interrumpir la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo.

Para configurar estas opciones de copia de seguridad:

1. Haga clic en la ficha **Configuración** para ver la pantalla Configuración (consulte la Figura 7).
2. Haga clic en la ficha **Configurar software** para ver la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8 en la página 18).
3. Consulte:
   - "Especificación del número de versiones de copia de seguridad" en la página 18
   - "Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo" en la página 19

Figura 7. Pantalla Configuración

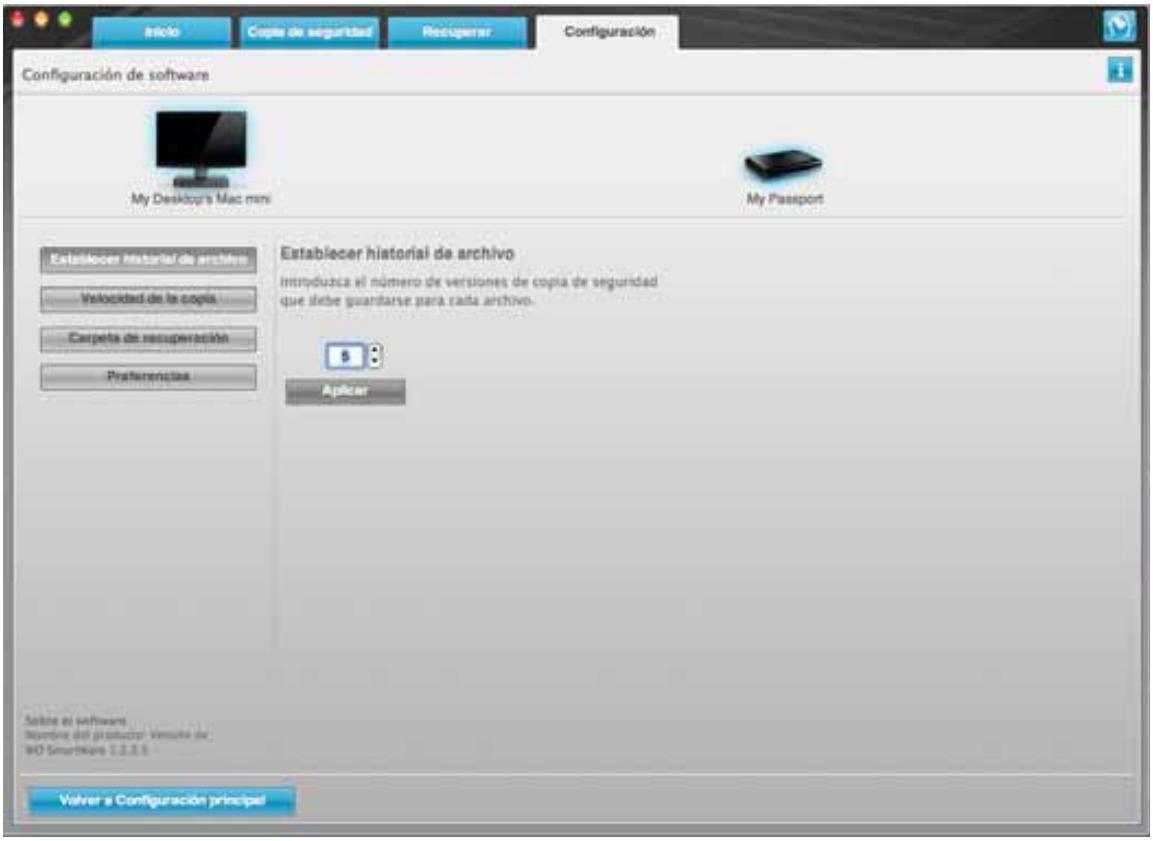



Figura 8. Pantalla Configuración de software

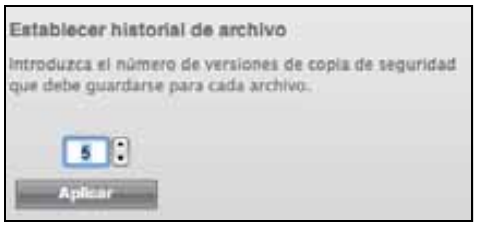
**Especificación del número de versiones de copia de seguridad.** El software WD SmartWare puede mantener hasta 25 versiones antiguas de cada archivo. Si sobrescribe o borra un archivo por error o desea ver un par de versiones anteriores del archivo, el software WD SmartWare guarda una copia. Siempre tendrá el número de versiones especificado más recientemente de cada archivo disponible para la recuperación, y puede elegir guardar entre 1 y 25 versiones.

Guardar más versiones:

- Mejora la capacidad de recuperar archivos de un período de tiempo muy anterior
- Consume más espacio en disco

Para especificar el número de versiones de copia de seguridad que se desea guardar para cada archivo:

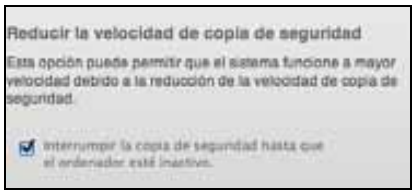
1. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8), haga clic en **Establecer historial de archivo** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer historial de archivo:


Establecer historial de archivo
Introduzca el número de versiones de copia de seguridad que debe guardarse para cada archivo.
5
Aplicar

2. Especifique el número de versiones de archivos que desea guardar (entre 1 y 25) en el cuadro **Introduzca el número de versiones de copia de seguridad que debe guardarse para cada archivo**.
3. Haga clic en **Aplicar** para guardar e implementar el nuevo número de versiones de copia de seguridad.

**Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo.** La realización de una copia de seguridad voluminosa puede tardar mucho tiempo y consumir numerosos recursos de procesamiento del sistema. El software WD SmartWare funciona en segundo plano y utilizará un número mínimo de recursos informáticos mientras trabaja en el ordenador. Si desea realizar una pausar en toda la actividad de copia de seguridad hasta que su ordenador esté inactivo, puede hacerlo activando la opción Velocidad de la copia:

1. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8 en la página 18), haga clic en **Velocidad de la copia** para ver el cuadro de diálogo Reducir la velocidad de copia de seguridad:


Reducir la velocidad de copia de seguridad
Esta opción puede permitir que el sistema funcione a mayor velocidad debido a la reducción de la velocidad de copia de seguridad.
Interrumpir la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo.

2. Seleccione o anule la selección de la casilla **Interrumpir la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo** para activar o desactivar la opción Velocidad de la copia.

# 4 Recuperación de los archivos de copia de seguridad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Acerca de la recuperación de archivos
Recuperación de un archivo
Recuperación de una carpeta
Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados
Recuperación de todo el contenido

## Acerca de la recuperación de archivos

El software WD SmartWare facilita la recuperación de archivos de los que se ha realizado una copia de seguridad en la unidad My Passport y o bien:

- Los restaura en sus ubicaciones originales del ordenador
- Los copia en una carpeta de recuperación especial

La recuperación suele ser un proceso que se desarrolla en cinco pasos:

1. Elegir la unidad para recuperar el contenido en la pantalla Inicio.
2. Elegir la copia de seguridad de la que se desea recuperar el contenido.
3. Elegir si el contenido se va a recuperar en una carpeta de recuperación especial o en la ubicación original.
4. Elegir qué contenido se va a recuperar: archivos, carpetas o todo.
5. Recuperar el contenido.

## Recuperación de un archivo

Tras seleccionar la unidad en la pantalla Inicio, puede recuperar archivos o carpetas completas de la unidad My Passport. Para recuperar un archivo de la unidad:

1. Haga clic en la ficha **Recuperar** para ver la pantalla Recuperar (consulte la Figura 9 en la página 21).
2. En el cuadro **Volúmenes con copia de seguridad**, seleccione el volumen WD SmartWare del que desea recuperar un archivo o carpeta y haga clic en **Seleccionar destino** para ver la pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados (consulte la Figura 10 en la página 22).
3. En la pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados:

| **SI desea copiar el contenido recuperado en . . .** | **ENTONCES . . .** |
|---|---|
| Su ubicación original | a. Seleccione la opción **En su ubicación original**.<br>b. Haga clic en **Seleccionar archivos** para ver la pantalla Seleccione contenido a recuperar desde... (consulte la Figura 11 en la página 22) y vaya al paso 4 de la página 23. |

| **SI desea copiar el contenido recuperado en . . .** | **ENTONCES . . .** |
|---|---|
| Una carpeta del contenido recuperado | a. Seleccione la opción **En una carpeta de contenido recuperado**.<br>b. Si desea especificar una carpeta de recuperación distinta, haga clic en **Navegar** y utilice la función de examinar para identificar la nueva carpeta de recuperación.<br>c. Haga clic en **Aplicar** para guardar e implementar la nueva carpeta de recuperación.<br>d. Haga clic en **Seleccionar archivos** para ver la pantalla Seleccionar contenido para recuperar... y prosiga en el paso 4 de la página 23. |

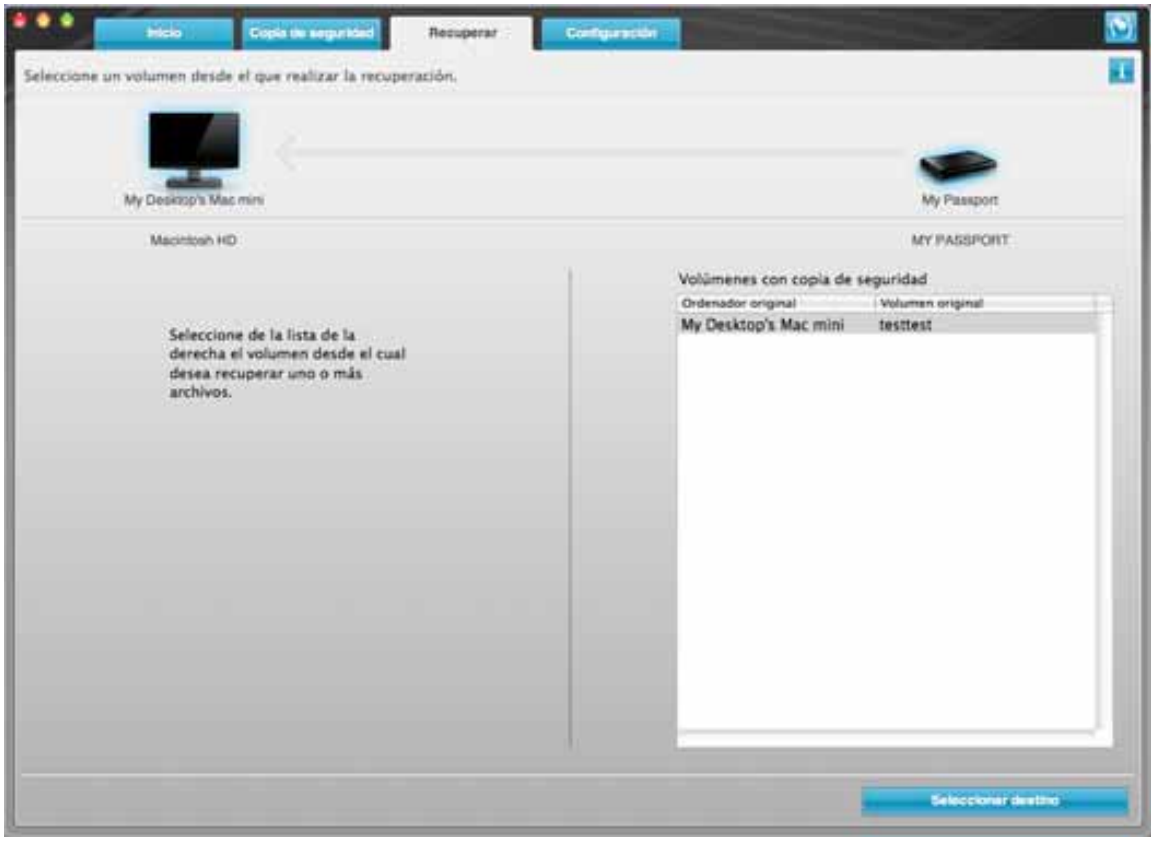



Figura 9. Pantalla Recuperar

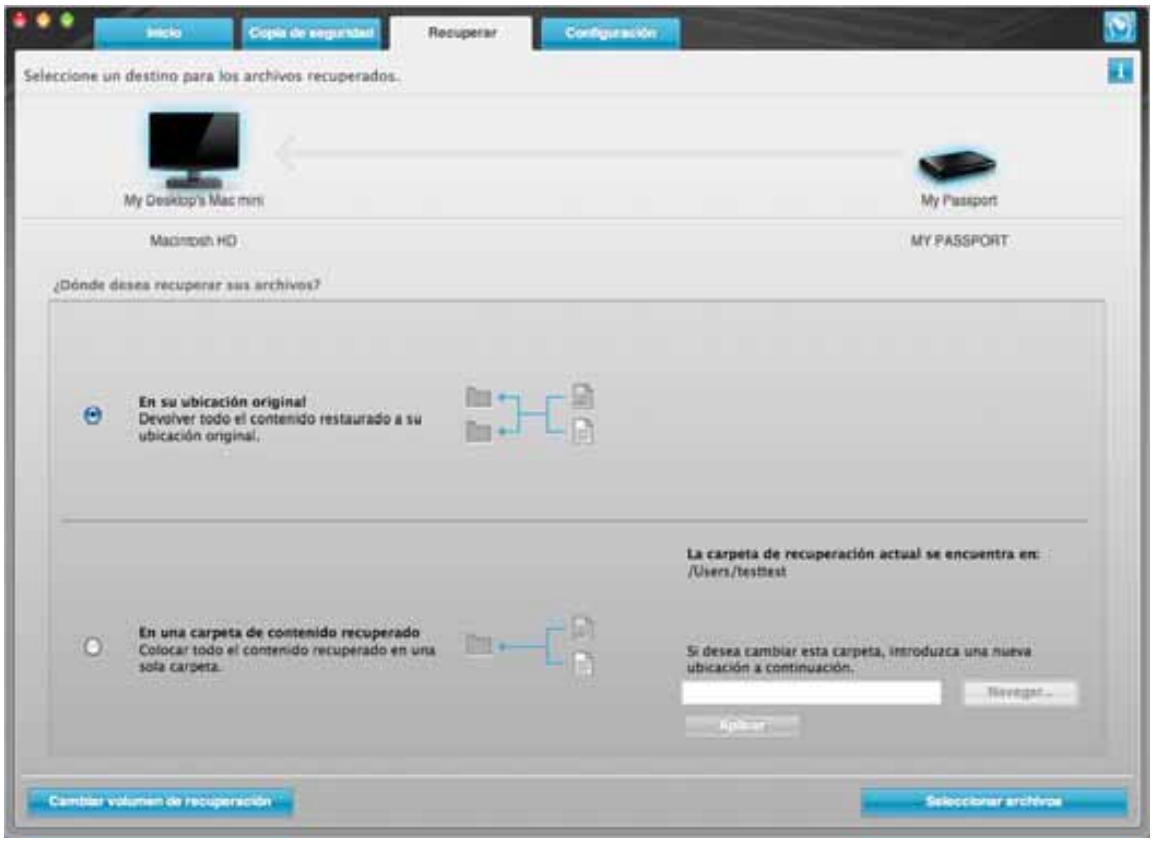

Inicio
Copia de seguridad
Recuperar
Configuración
Seleccione un destino para los archivos recuperados.
My Desktop's Mac mini
Macintosh HD
My Passport
MY PASSPORT
¿Dónde desea recuperar sus archivos?
En su ubicación original
Devolver todo el contenido restaurado a su ubicación original.
La carpeta de recuperación actual se encuentra en:
/Users/testtest
En una carpeta de contenido recuperado
Colocar todo el contenido recuperado en una sola carpeta.
Si desea cambiar esta carpeta, introduzca una nueva ubicación a continuación.
Cambiar volumen de recuperación
Seleccionar archivos

Figura 10. Pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados

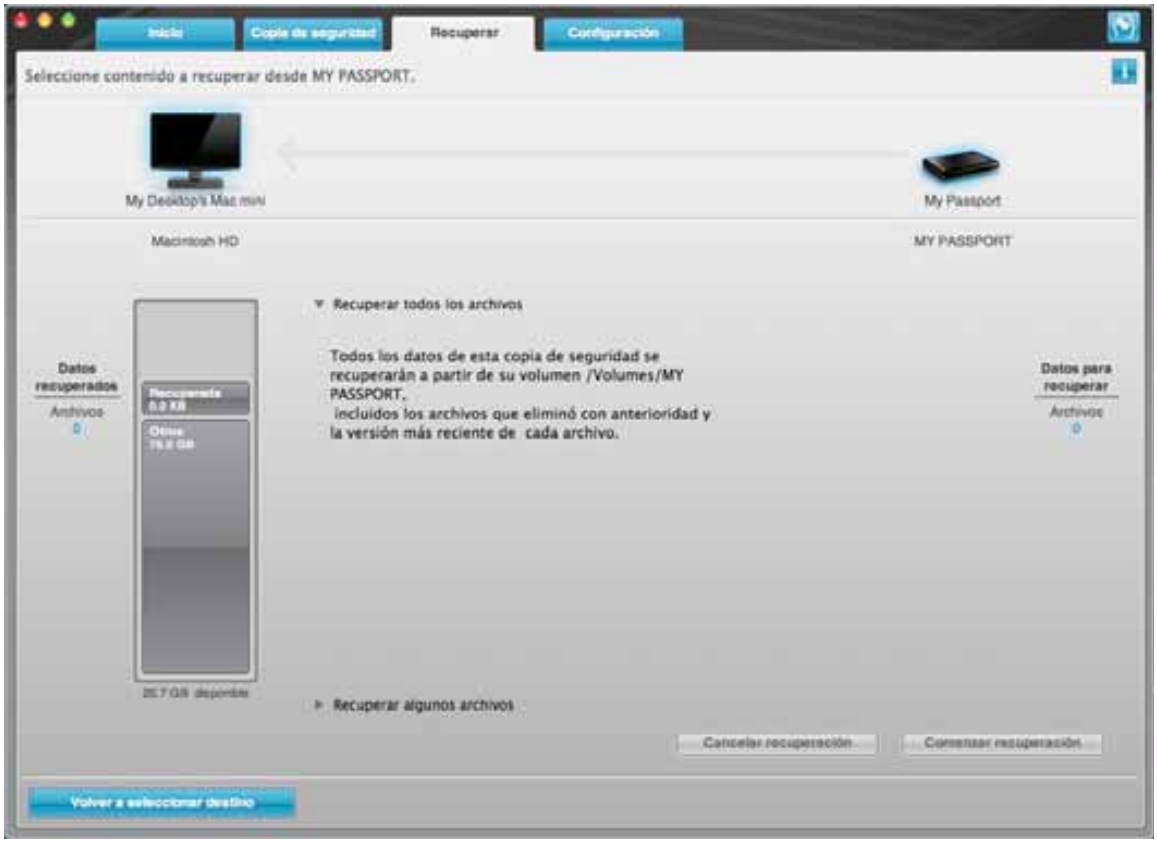



Figura 11. Pantalla Seleccione contenido a recuperar desde

4. En la pantalla Seleccione contenido a recuperar desde..., seleccione **Recuperar algunos archivos** (consulte la Figura 12 en la página 23).
5. Desplácese por la estructura de carpetas hasta encontrar los archivos que desee. Asimismo, puede utilizar el cuadro de búsqueda escribiendo el nombre (o nombre parcial) del archivo o carpeta:
   - Haga clic en el botón de la categoría de archivos adecuada para ver los archivos por categoría:
     - **Imágenes**
     - **Música**
     - **Películas**
     - **Documentos**
     - **Otros**
     - **Correo**
   - Seleccione el icono Ver para que aparezcan los archivos individuales.
   - Escriba todo o parte del nombre del archivo en el cuadro de búsqueda para localizar el archivo y pulse **Entrar** para iniciar la búsqueda. Para eliminar el filtro de búsqueda, borre todo el texto del cuadro de búsqueda y pulse **Entrar**.
   - Seleccione la casilla para el archivo o carpeta que desea recuperar.
6. Haga clic en **Comenzar recuperación**.

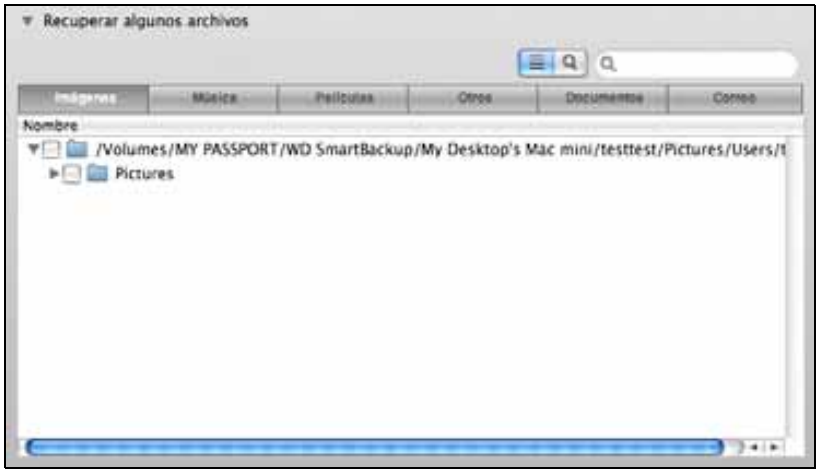



Figura 12. Cuadro Recuperar selección de archivos

7. Durante la recuperación:
   - La pantalla Recuperar muestra una barra de progreso y un mensaje que indica la cantidad de datos que se han copiado en la ubicación de recuperación especificada.
   - Existe un botón **Cancelar recuperación** para parar la recuperación.
8. Un mensaje **Recuperación realizada** indica la finalización de la recuperación.

   Un mensaje **Recuperación parcial realizada** indica que el archivo seleccionado para la recuperación no se ha copiado en la ubicación de recuperación especificada. En este caso, o bien:
   - Un mensaje **Archivos no recuperados** proporciona el número de archivos que no se han recuperado y un enlace a una pantalla de información sobre el fallo surgido en la recuperación. Haga clic en el enlace **Ver archivos** para ver la lista de archivos y los motivos por los que no se han recuperado.
   - Un mensaje **Destino lleno** indica que el ordenador no tiene espacio en disco suficiente para completar la recuperación.

## Recuperación de una carpeta

Para recuperar una carpeta de la unidad y todo su contenido, que puede encontrarse en varias categorías, en el cuadro de selección de archivos de recuperación (consulte la Figura 12), haga clic con el botón derecho en la carpeta que le interese y elija **Select folder in all content categories** (Seleccionar carpeta en todas las categorías de contenido).

## Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados

En el cuadro de selección de archivos de recuperación (consulte la Figura 12), seleccione la casilla **Mostrar archivos eliminados** y/o el cuadro **Mostrar archivos antiguos**. Ahora, al seleccionar el contenido para recuperar, puede seleccionar archivos individuales que se hayan sobrescrito o eliminado. De igual forma, al recuperar carpetas completas de este modo, se recuperarán asimismo versiones antiguas y archivos eliminados.

## Recuperación de todo el contenido

En la pantalla Seleccione contenido para recuperar... (consulte la Figura 11 en la página 22), elija la opción **Recuperar todos los archivos**, lo que recuperará los archivos de todas las categorías y los copiará en sus ubicaciones originales o en la carpeta Retrieve Contents (Recuperar contenido).

5

# Bloqueo y desbloqueo de la unidad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Protección mediante contraseña de la unidad
Desbloqueo de la unidad
Desactivación de la función de bloqueo de la unidad
Cambio de la contraseña

## Protección mediante contraseña de la unidad

Debe proteger mediante contraseña la unidad si le preocupa que alguna otra persona tenga acceso a ella y no desea que pueda ver los archivos que contiene.

**¡PRECAUCIÓN! El software WD SmartWare utiliza la contraseña para bloquear y desbloquear electrónicamente la unidad. Si olvida la contraseña, no podrá acceder a los datos que se encuentran en la unidad ni escribir nuevos datos en ella. Será necesario borrar la unidad antes de poder usarla de nuevo.**

Puede acceder al cuadro de diálogo Establecer seguridad para administrar la contraseña desde la ficha **Configuración** del software WD SmartWare, pantalla Configuración de la unidad. Ahí, puede:

- Crear una contraseña
- Cambiar una contraseña
- Eliminar la necesidad de una contraseña

Para crear una contraseña que impida que otras personas accedan a los archivos de su unidad:

1. Haga clic en la ficha **Configuración** para ver la pantalla Configuración (consulte la Figura 7 en la página 17).
2. Haga clic en la ficha **Configurar unidad** para ver la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26).
3. Haga clic en **Seguridad** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer seguridad:

Establecer seguridad
WD SmartWare le permite proteger la unidad y evita que otras personas tengan acceso a sus archivos.
Escoger una contraseña
Comprueba la contraseña
Recordatorio para la contraseña
Advertencia
WD no puede recuperar su contraseña. Si olvida la contraseña, perderá el acceso a los datos de forma permanente.
Entiendo.

4. Escriba su contraseña en el cuadro **Escoger una contraseña**.

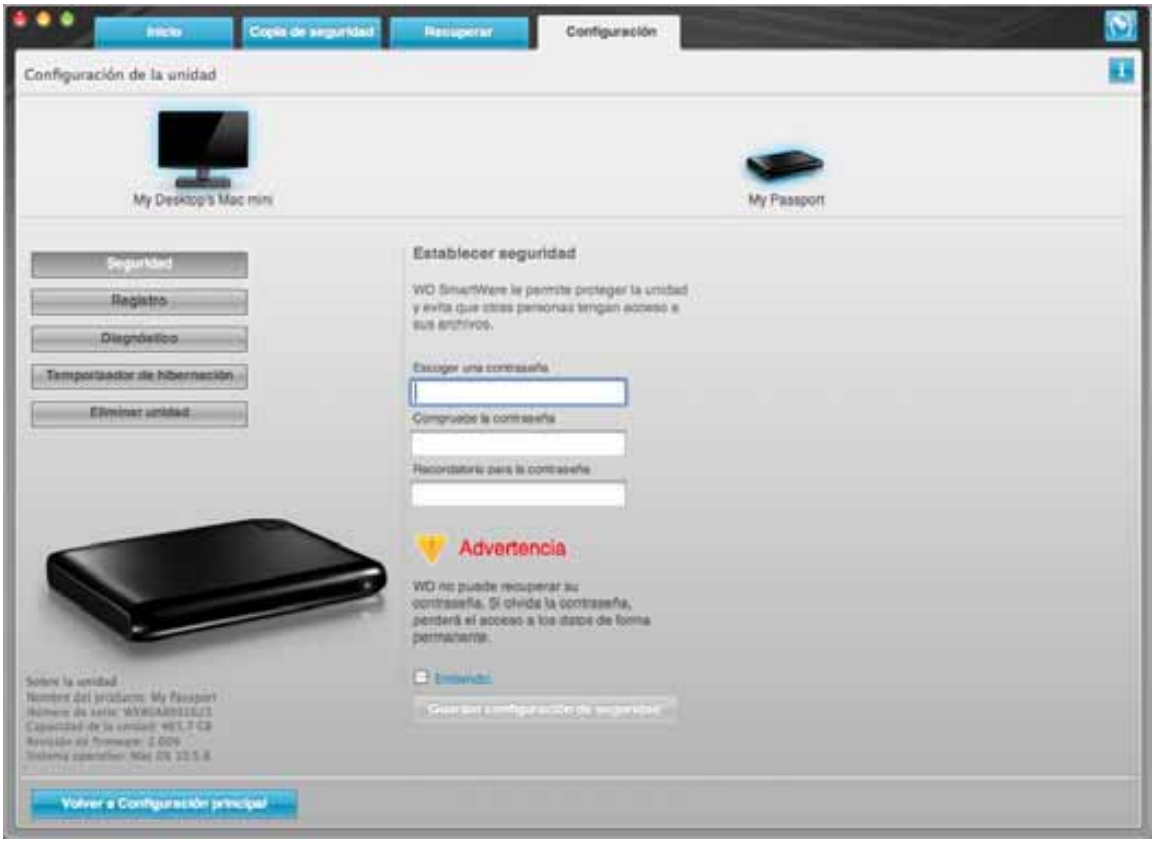



Figura 13. Pantalla Configuración de la unidad

5. Vuelva a escribir su contraseña en el cuadro **Compruebe la contraseña**.
6. Escriba un recordatorio que le ayude a recordar su contraseña en el cuadro **Recordatorio para la contraseña**.
7. Lea la advertencia acerca de la posibilidad de que se pierdan los datos si olvida la contraseña.
8. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
9. Haga clic en **Guardar configuración de seguridad** para guardar la contraseña y activar la protección mediante contraseña de la unidad.

**¡PRECAUCIÓN! Después de crear una contraseña, la unidad permanece *desbloqueada* mientras continúe en la sesión de trabajo actual. A continuación, el software WD SmartWare:**

- **Bloquea la unidad cuando apaga el ordenador, desconecta la unidad o el ordenador pasa al modo de hibernación**
- **Le solicita que escriba la contraseña para desbloquear la unidad cuando reinicie el ordenador o vuelva a conectar la unidad**

## Desbloqueo de la unidad

Después de crear una contraseña para impedir que otras personas accedan a los archivos de su unidad, tendrá que escribir la contraseña para desbloquear la unidad siempre que:

- Apague y vuelva a encender el ordenador
- Desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador
- El ordenador sale del modo de hibernación

Tendrá que hacerlo incluso aunque no tenga el software WD SmartWare instalado en el ordenador.

### Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare Configuración

El procedimiento para desbloquear la unidad con el software WD SmartWare puede ser automático o manual, dependiendo de si aparece el mensaje **Escriba su contraseña**.

**Automáticamente.** Siempre que apague y vuelva a iniciar el ordenador, o desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare muestra el mensaje **Escriba su contraseña**:

Para desbloquear la unidad:

1. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
2. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad y activar el software WD SmartWare.

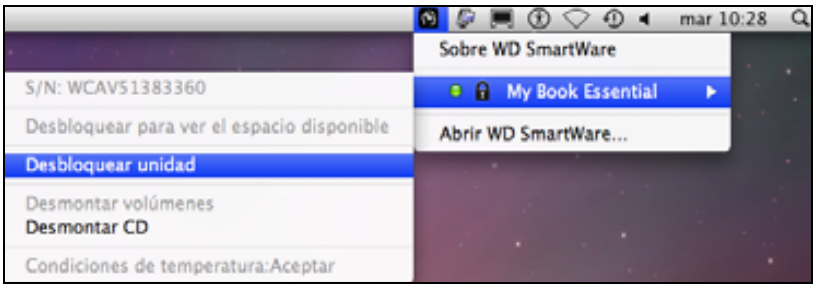
**Manualmente.** Si el ordenador entra en el modo de hibernación, es posible que no aparezca una pantalla de desbloqueo al reactivarlo. Para desbloquear la unidad, puede usar lo siguiente:

- El VCD de desbloqueo de WD como se describe en "Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare" en la página 28
- Icono WD SmartWare

Para desbloquear la unidad manualmente mediante el icono WD SmartWare:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare en la barra situada en la esquina superior derecha de la pantalla.

2. Seleccione la unidad My Passport y, a continuación, **Desbloquear unidad**:




3. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear** en la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:

4. Cuando aparezca el mensaje **Your drive is now unlocked** (Su unidad está ahora desbloqueada), haga clic en **Salir** para cerrar la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

## Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare

Si conecta la unidad protegida mediante contraseña a un ordenador que no tiene el software WD SmartWare instalado, puede usar la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare para desbloquear la unidad. El software WD SmartWare proporciona la utilidad Desbloqueo de la unidad en una unidad de CD virtual (VCD) que aparece en el escritorio:

Para desbloquear la unidad sin tener el software WD SmartWare instalado:

1. Haga doble clic en el icono VCD de desbloqueo de WD y, a continuación, en el icono de desbloqueo de la unidad en la pantalla que aparece:

2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**:

3. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad.
4. Haga clic en **Salir** en el mensaje **Your drive is now unlocked** (Su unidad está ahora desbloqueada) para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

## Desactivación de la función de bloqueo de la unidad

Para eliminar la protección mediante contraseña de la unidad:

1. Haga clic en **Seguridad** en la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26) para mostrar el cuadro de diálogo Su unidad está protegida:

2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Seleccione la opción **Eliminar seguridad**.
4. Haga clic en **Actualizar configuración de seguridad** para eliminar la protección mediante contraseña de la unidad y volver a mostrar la pantalla Establecer seguridad.

## Cambio de la contraseña

Para cambiar la contraseña:

1. En el cuadro de diálogo Su unidad está protegida, escriba la contraseña actual en el cuadro **Contraseña**.
2. Seleccione la opción **Cambiar contraseña**.
3. Escriba la nueva contraseña en el cuadro **Nueva contraseña**.
4. Vuelva a escribir la nueva contraseña en el cuadro **Compruebe la contraseña**.
5. Escriba un recordatorio que le ayude a recordar su contraseña en el cuadro **Recordatorio para la contraseña**.
6. Haga clic en **Actualizar configuración de seguridad** para cambiar la contraseña.

6

# Administración y personalización de la unidad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Uso del icono WD SmartWare
Apertura del software WD SmartWare
Comprobación del estado de la unidad
Desmontaje seguro de la unidad
Personalización de la configuración del software
Personalización de la configuración de la unidad
Desinstalación del software WD SmartWare
Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

## Uso del icono WD SmartWare

Una vez instalado el software WD SmartWare, aparece el icono WD SmartWare en la barra situada en la parte superior de la pantalla:

Haga clic en el icono para:

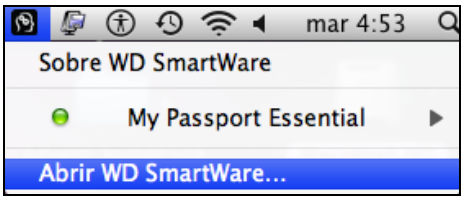
- Abrir el software WD SmartWare
- Comprobar el estado de la unidad
- Desmontaje seguro de la unidad

En las siguientes secciones se describe cómo utilizar el icono y otras formas de realizar estas acciones.

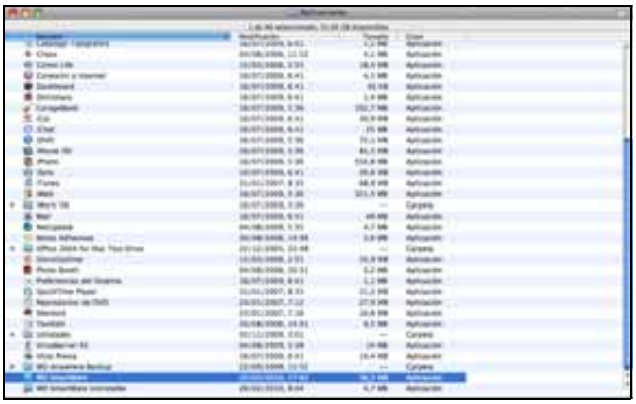
## Apertura del software WD SmartWare

Si el software WD SmartWare no se abre automáticamente, puede reiniciarlo de las siguientes formas:

- Haga clic en el icono WD SmartWare y seleccione **Abrir WD SmartWare**.



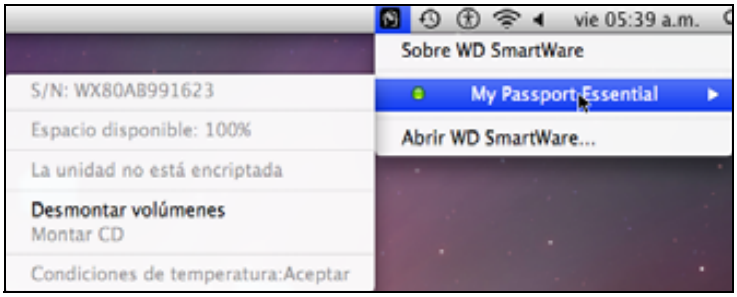

- Haga doble clic en **WD SmartWare** en la lista de aplicaciones:



## Comprobación del estado de la unidad

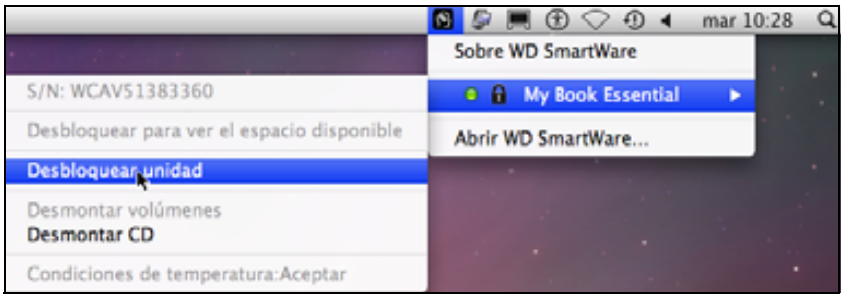
Utilice el icono WD SmartWare para determinar si la unidad está cifrada (bloqueada), el espacio que está ocupado, el número de serie de la unidad y su temperatura:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare para mostrar una lista de las unidades My Passport:




2. Si la unidad está desbloqueada (no cifrada), en el submenú se muestra el número de serie de la unidad, el espacio disponible y la condición de temperatura.

   Si la unidad está bloqueada:




   a. Haga clic en **Desbloquear unidad** en el submenú para abrir la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:

   b. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear**.

   c. Cuando aparezca el mensaje **Your drive is now unlocked** (Su unidad está ahora desbloqueada), haga clic en **Salir** para cerrar la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

   Repita el paso 1 para ver el estado de la unidad.

# Desmontaje seguro de la unidad

Puede desmontar la unidad de un Mac de forma segura de dos formas mediante:

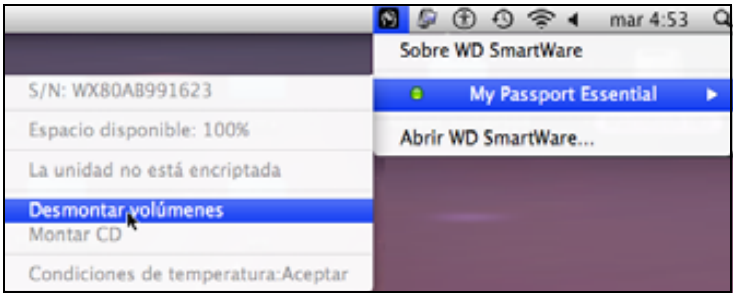
- Icono WD SmartWare
- Icono My Passport

**¡PRECAUCIÓN! Para prevenir la pérdida de datos, cierre todas las ventanas y aplicaciones activas antes de apagar o extraer la unidad.**

## Mediante el icono WD SmartWare

Para desmontar de forma segura la unidad mediante el icono WD SmartWare:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare para mostrar una lista de las unidades.
2. Seleccione el My Passport y, en el submenú, seleccione **Desmontar volúmenes**:




   Si la unidad tiene más de un volumen, un mensaje le pide que seleccione el volumen.

   Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

3. Espere a que el icono de la unidad desaparezca del escritorio antes de desconectar la unidad del ordenador.

## Mediante el icono My Passport

Para desmontar de forma segura la unidad mediante el icono My Passport:

1. Haga CTRL+clic o clic con el botón derecho en el icono My Passport del escritorio y seleccione **Expulsar "MY PASSPORT"**:

   Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

2. Espere a que el icono de la unidad desaparezca del escritorio antes de desconectar la unidad.

## Personalización de la configuración del software

Gracias al software WD SmartWare es fácil personalizar rápidamente su propia configuración del software para conseguir el mejor rendimiento posible de la unidad:

- Especificando el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo
- Impidiendo que se realicen copias de seguridad hasta horas en que el ordenador esté inactivo
- Especificando una sola carpeta en el ordenador para almacenar los archivos recuperados de la unidad
- Automáticamente:
  - Mostrando la pantalla Inicio de WD SmartWare siempre que conecte la unidad al ordenador
  - Buscando actualizaciones del software WD SmartWare

Para personalizar la configuración del software WD SmartWare para lograr el mejor rendimiento posible de la unidad, en la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8 en la página 18):

| **SI desea . . .** | **ENTONCES haga clic en . . .** | **Y consulte . . .** |
|---|---|---|
| Cambiar el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo | **Establecer historial de archivo** | "Especificación del número de versiones de copia de seguridad" en la página 18. |
| Permitir copias de seguridad en cualquier momento o impedirlas hasta que el ordenador esté inactivo | **Velocidad de la copia** | "Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo" en la página 19. |
| Especificar una ruta a otra carpeta de recuperación | **Carpeta de recuperación** | "Especificación de otra carpeta de recuperación" en la página 35. |
| Cambiar las opciones que:<br>• Muestran la pantalla Inicio de WD SmartWare siempre que conecte la unidad WD SmartWare al ordenador<br>• Buscar actualizaciones del software | **Preferencias** | "Configuración de las opciones de preferencias" en la página 35. |

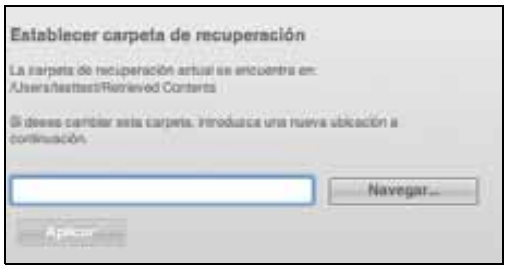
## Especificación de otra carpeta de recuperación

Al iniciar una recuperación, puede decidir si desea almacenar los archivos recuperados en:

- Sus ubicaciones originales en el ordenador
- Una carpeta de contenido recuperado

De forma predeterminada, el software WD SmartWare crea y utiliza una subcarpeta Contenido recuperado en la carpeta MYDESKTOP. Para especificar otra carpeta:

1. Cree una nueva carpeta o determine qué carpeta existente desea usar.
2. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8 en la página 18), haga clic en **Carpeta de recuperación** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer carpeta de recuperación:




3. Haga clic en **Navegar** y utilice la función de búsqueda para identificar la nueva carpeta de recuperación.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar e implementar la nueva carpeta de recuperación.

## Configuración de las opciones de preferencias

Cuando está activado, siempre que se vuelve a conectar la unidad My Passport al ordenador, las opciones de preferencias:

- Muestran la pantalla Inicio de WD SmartWare

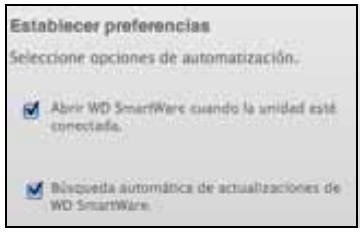
  Esta es la opción predeterminada del software WD SmartWare, y se recomienda cuando se realizan varias copias de seguridad y recuperaciones rutinariamente todos los días. De lo contrario, puede desactivar la opción y abrir la pantalla Inicio de WD SmartWare cuando la necesite.

- Buscan actualizaciones del software.

  Esto garantiza que siempre esté usando la versión de software más reciente.

Para activar o desactivar las opciones de preferencias:

1. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 8 en la página 18), haga clic en **Preferencias** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer preferencias:


Establecer preferencias
Seleccione opciones de automatización.
Abrir WD SmartWare cuando la unidad esté conectada.
Búsqueda automática de actualizaciones de WD SmartWare.

2. Seleccione o elimine la selección de las casillas para activar o desactivar las opciones de preferencias:
   - **Abrir WD SmartWare cuando la unidad esté conectada**
   - **Búsqueda automática de actualizaciones de WD SmartWare**

## Personalización de la configuración de la unidad

Gracias al software WD SmartWare es fácil personalizar rápidamente su propia configuración de la unidad para conseguir el mejor rendimiento posible:

- Seguridad: cree, modifique y desactive contraseñas que impidan que otras personas accedan a los archivos de su unidad.
- Registro: registre la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y obtener información acerca de las actualizaciones de software, las mejoras del producto y ofertas.
- Diagnóstico: realice diagnósticos y comprobaciones de estado para asegurarse de que la unidad funciona correctamente.
- Temporizador de hibernación: apague la unidad durante largos períodos de inactividad para ahorrar energía y aumentar la duración de la unidad.
- Eliminar unidad: borre todo el contenido de la unidad, incluida la contraseña configurada.

Para personalizar la configuración de la unidad para lograr el mejor rendimiento posible con el software WD SmartWare, en la pantalla Configuración de unidad (consulte la Figura 13 en la página 26):

| SI desea . . . | ENTONCES haga clic en . . . | Y consulte . . . |
|---|---|---|
| Utilizar una contraseña que impida que otras personas accedan a los archivos de su unidad. | **Seguridad** | "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 25. |
| Cambiar la contraseña. | **Seguridad** | "Cambio de la contraseña" en la página 30. |
| Eliminar la protección mediante contraseña de la unidad. | **Seguridad** | "Desactivación de la función de bloqueo de la unidad" en la página 29. |
| Registrar la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y mantenerse actualizado acerca de los últimos productos WD. | **Registro** | "Registro de la unidad" en la página 36. |
| Realizar diagnósticos y pruebas de estado de la unidad. | **Diagnóstico** | "Prueba del estado de la unidad" en la página 42. |
| Especificar un intervalo de tiempo de inactividad para apagar la unidad. | **Temporizador de hibernación** | "Configuración del temporizador de hibernación de la unidad" en la página 37. |
| Borrar la unidad para que recuperar el espacio y volver a empezar con un conjunto de copias de seguridad nuevo. | **Eliminar unidad** | "Borrado de la unidad" en la página 38. |

## Registro de la unidad

El software WD SmartWare utiliza la conexión a Internet de su ordenador para registrar la unidad. Para registrar la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y mantenerse actualizado acerca de los últimos productos WD:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26), haga clic en **Registro** para mostrar el cuadro de diálogo Registrar la unidad:

3. Escriba su nombre en el cuadro **Nombre**.
4. Escriba sus apellidos en el cuadro **Apellido**.
5. Escriba su dirección de correo electrónico en el cuadro **Dirección de correo electrónico**.
6. Seleccione el idioma en el cuadro **Idioma preferido**.
7. Active o desactive la casilla **Sí, deseo recibir comunicaciones...** para especificar si desea recibir notificaciones de correo electrónico acerca de las actualizaciones de software, las mejoras del producto y las ofertas.
8. Haga clic en **Registrar la unidad** para registrar la unidad.

## Configuración del temporizador de hibernación de la unidad

El temporizador de hibernación de la unidad apaga la unidad tras un cierto período de inactividad para ahorrar energía y maximizar la duración de la unidad.

Para especificar el período de inactividad de la unidad:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26), haga clic en **Temporizador de hibernación** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer temporizador de hibernación:

Establecer temporizador de hibernación
Establecer la cantidad de tiempo antes de que la unidad pase a estado de hibernación.
Nota: La configuración del sistema operativo puede sobrescribir esta configuración.
Temporizador de hibernación
Después de 30
Configurar temporizador

2. En el cuadro **Temporizador de hibernación**, seleccione el intervalo de tiempo de inactividad tras el cual desea apagar la unidad.
3. Haga clic en **Configurar temporizador** para guardar e implementar la configuración del temporizador.

## Borrado de la unidad

**¡PRECAUCIÓN! Al borrar la unidad, se borran permanentemente todos los datos de la unidad. Asegúrese siempre de que ya no necesita los datos de la unidad antes de borrarla.**

*Nota:* Al borrar la unidad, también se borra el software WD SmartWare y todos los archivos de soporte, utilidades, ayuda en línea y los archivos del manual del usuario. Puede descargarlos para restaurar su My Passport a su configuración original después de borrar la unidad.

El software WD SmartWare proporciona dos formas de borrar su unidad, dependiendo de si su unidad My Passport está bloqueada o no:

| SI su unidad está . . . | Y usted . . . | ENTONCES consulte . . . |
|---|---|---|
| No bloqueada | *Desea* borrar la unidad | "Uso de la función Eliminar unidad en Configuración de la unidad" en la sección siguiente. |
| Bloqueada | Ha olvidado o perdido su contraseña y *debe* borrar la unidad | "Uso de la utilidad de desbloqueo de la unidad" en la página 39. |

**Uso de la función Eliminar unidad en Configuración de la unidad.** Para borrar My Passport cuando la unidad no está bloqueada:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26), haga clic en **Eliminar unidad** para mostrar el cuadro de diálogo Eliminar unidad:

Eliminar unidad
Advertencia
Si hace clic en Eliminar unidad, todos los datos se eliminarán de forma permanente.
Entiendo.
Eliminar unidad

2. Lea la advertencia acerca de la pérdida de los datos si borra la unidad.
3. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
4. Haga clic en **Eliminar unidad** para borrar la unidad.

Una vez terminada la operación de borrar la unidad, vaya a *support.wdc.com* y consulte el Answer ID 5419 de la base de conocimientos para ver información acerca de la descarga y restauración del software WD SmartWare y la imagen del disco en la unidad My Passport.

*Nota:* Al borrar la unidad, también se elimina la contraseña. Si usó una contraseña para proteger la unidad, necesitará volver a hacerlo después de restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco. (Consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 25.)

**Uso de la utilidad de desbloqueo de la unidad.** Para borrar My Passport cuando la unidad está bloqueada y ha olvidado o perdido la contraseña:

1. Si no ve un mensaje para proporcionar la contraseña:
   - Haga clic en la imagen de My Passport sobre el mensaje **La unidad está bloqueada** para mostrar el mensaje **Escriba su contraseña**:

   - Haga doble clic en el icono VCD de desbloqueo de WD y, a continuación, en el icono de desbloqueo de la unidad en la pantalla que aparece:

   Aparece la utilidad de desbloqueo de la unidad WD SmartWare:

2. Realice cinco intentos de desbloquear la unidad:
   a. Escribiendo su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
   b. Haciendo clic en **Desbloquear**.

3. El quinto intento no válido muestra el mensaje **Se intentó recuperar la contraseña demasiadas veces**:

4. Lea la advertencia acerca de la pérdida de los datos si borra la unidad.
5. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
6. Haga clic en **Eliminar unidad** para borrar la unidad.

Una vez terminada la operación de borrar la unidad, vaya a *support.wdc.com* y consulte el Answer ID 5419 de la base de conocimientos para ver información acerca de la descarga y restauración del software WD SmartWare y la imagen del disco en la unidad My Passport.

*Nota:* Al borrar la unidad, también se elimina la contraseña. Si aún desea usar una contraseña para proteger la unidad, necesitará volver a hacerlo después de restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco. (Consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 25.)

## Desinstalación del software WD SmartWare

**Importante:** Puede desinstalar fácilmente el software. Sin embargo, tendrá que reiniciar manualmente la tarea de copia de seguridad después de reinstalar el software, ya que la desinstalación borra la configuración de tareas de copia de seguridad. (Consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 13.)

Para desinstalar el software WD SmartWare:

1. Haga doble clic en el icono My Passport del escritorio o WD SmartWare, en la lista de aplicaciones y haga doble clic en la carpeta Extras en la pantalla que aparece:

2. Haga doble clic en el icono WD SmartWare Uninstaller:

3. Haga clic en **Desinstalar** en la pantalla Desinstalar WD SmartWare.

## Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

Además de borrar todos los datos de la unidad My Passport, al borrar o reformatear la unidad, también se borra el software WD SmartWare y todos los archivos de soporte, utilidades, ayuda en línea y los archivos del manual del usuario.

Si en algún momento necesita eliminar y volver a instalar el software WD SmartWare en su ordenador, o bien cambiar la unidad a otro ordenador e instalar el software ahí, necesitará restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco en su unidad My Passport. Para ello, una vez borrada o reformateada la unidad, vaya a *support.wdc.com* y consulte el Answer ID 5419 de la base de conocimientos.

# 7 Prueba del estado de la unidad

Los archivos de datos de la unidad My Passport son importantes para usted. El software WD SmartWare tiene varias herramientas de diagnóstico incorporadas para ayudarle a estar seguro de que su unidad funciona correctamente. Ejecute una de las siguientes pruebas si le preocupa que su unidad no esté funcionando correctamente:

| Herramienta de diagnóstico | Descripción |
|---|---|
| Estado rápido SMART | SMART es una función de predicción de fallos que supervisa continuamente los principales atributos de rendimiento interno de la unidad. Por ejemplo, un aumento detectado en la temperatura de la unidad, el ruido o los errores de lectura/escritura pueden proporcionar un indicio de que la unidad puede estar cercana a una condición de fallo grave. Con una advertencia por adelantado, puede tomar medidas de precaución, como trasladar los datos a otra unidad, antes de que se produzca un fallo.<br>El resultado de una prueba de estado rápido SMART es una evaluación de aprobado o suspenso de la condición de la unidad.<br>La prueba de estado SMART se realiza en uno o dos segundos. |
| Prueba rápida de la unidad | La unidad My Passport tiene una utilidad de diagnóstico Data Lifeguard (Protección de datos) incorporada que comprueba la unidad para ver si hay errores. La prueba rápida de la unidad comprueba la unidad para ver si hay problemas de rendimiento graves.<br>El resultado de una prueba rápida de la unidad es una evaluación de aprobado o suspenso de la condición de la unidad.<br>La prueba rápida de la unidad puede tardar unos minutos en completarse. |
| Prueba completa de la unidad | El diagnóstico más exhaustivo de la unidad es la prueba completa de la unidad. Comprueba metódicamente todos los sectores para ver si hay errores e inserta marcadores de sector erróneo cuando es necesario.<br>La prueba completa de la unidad puede tardar varias horas en realizarse, según el tamaño y la configuración de los datos de la unidad. |

El mejor momento para ejecutar el diagnóstico de la unidad y las pruebas de estado es de forma regular, antes de encontrarse con cualquier problema en la unidad. Y, puesto que son tan rápidos, ejecutar la prueba de estado rápido SMART y la prueba rápida de la unidad proporciona una garantía de alto nivel con unas molestias mínimas. Por tanto, ejecute las tres comprobaciones siempre que encuentre errores en el disco al hacer copias de seguridad o recuperar archivos.

Para realizar diagnósticos y pruebas de estado de la unidad:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 13 en la página 26), haga clic en **Diagnóstico** para mostrar el cuadro de diálogo Ejecutar diagnóstico:

Diagnóstico
Realizar una comprobación de unidad S.M.A.R.T. (Self-Monitoring, Analysis, and Reporting Technology – Tecnología de autocontrol, análisis e información) que predice posibles fallos en la unidad. Esta comprobación de estado dura uno o dos segundos.
Estado rápido SMART
Realizar un autodiagnóstico de unidad rápido. Esta prueba tiene una duración de 2 minutos.
Realizar un análisis de medios completo para detectar sectores dañados. Con unidades de gran volumen, esta prueba puede durar horas.

2. Haga clic en el botón correspondiente a la prueba que desee ejecutar:
   - **Estado rápido SMART**
   - **Prueba rápida de la unidad**
   - **Prueba completa de la unidad**

8

# Uso de la unidad con Windows

La unidad My Passport está preformateada como una partición HFS+J única por compatibilidad con los sistemas operativos Mac OS X. Para usar la unidad en sistemas operativos Windows, antes debe:

- Reformatear la unidad como una sola partición NTFS.
- Restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco.

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Formateo de la unidad
Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco
Instalación de la unidad en ordenadores con Windows
Introducción al software WD SmartWare
Uso del icono WD SmartWare
Apertura del software WD SmartWare
Comprobación del estado de la unidad
Supervisión de las alertas del icono
Desconexión de la unidad con seguridad
Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación
Desbloqueo de la unidad
Desinstalación del software WD SmartWare
Inicio sin el software WD SmartWare

## Formateo de la unidad

**¡PRECAUCIÓN! Al volver a formatear la unidad se borra todo su contenido. Si ya ha guardado archivos en la unidad, asegúrese de hacer una copia de seguridad antes de reformatearla.**

Vaya a *support.wdc.com* y consulte el answer ID adecuado de la base de conocimientos para obtener información acerca del modo de reformatear una unidad Mac.

- 3645 para Windows XP
- 3647 para Windows Vista
- 3322 para Windows 7

Consulte "Solución de problemas" en la página 58 para obtener más información acerca del reformateado de una unidad.

## Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

Una vez reformateada la unidad My Passport para usarla en ordenadores con Windows, vaya a *support.wdc.com* y consulte el Answer ID 5419 de la base de conocimientos para obtener información acerca de la descarga y restauración de la versión Windows del software WD SmartWare y la imagen del disco en su unidad My Passport.

## Instalación de la unidad en ordenadores con Windows

Después de reformatear la unidad para usarla en un ordenador con Windows y descargar y restaurar la versión Windows del software WD SmartWare y la imagen del disco:

1. Encienda el ordenador.
2. Conecte la unidad a su ordenador, mediante:
   - El cable USB como se muestra en la Figura 3 en la página 5
   - La base de conexión My Passport opcional, como se muestra en la Figura 4 en la página 6
3. Tras conectar físicamente la unidad, compruebe que la nueva unidad My Passport aparece en Mi PC, en el Explorador de Windows.
4. Si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** para cerrarla.

Windows XP

Windows necesita instalar software de controlador para WD SES Device USB Device
Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)
Preguntarme más tarde
No mostrar este mensaje de nuevo para este dispositivo

Windows Vista o Windows 7

El software WD SmartWare instalará el controlador adecuado para la unidad My Passport.

5. Pueden aparecer varias pantallas diferentes, según el sistema operativo del ordenador:

| **SI su sistema operativo es . . .** | **ENTONCES . . .** |
|---|---|
| Windows XP | Vaya al paso 6. |
| Windows Vista o Windows 7 | Vaya al paso 8. |

6. Para Windows XP, pueden aparecer una o dos pantallas, dependiendo de si la función Ejecución automática (Reproducción automática) está activada o desactivada:

| **Si Ejecución automática (Reproducción automática) está . . . en el ordenador,** | **ENTONCES . . .** |
|---|---|
| Activado | Vaya al paso a. |
| Desactivado | Vaya al paso b. |

   a. En Windows XP con Ejecución automática (Reproducción automática) activada, se mostrará la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 14 en la página 46).

   b. En Windows XP con Ejecución automática (Reproducción automática) desactivada, haga clic para abrir la lista de unidades My Passport en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo WD SmartWare.exe para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 14 en la página 46).

Bienvenido a WD SmartWare
¿Qué desea hacer?
Instalar WD SmartWare
Instale las funciones Copia de seguridad, Recuperar, Bloqueo de la unidad y Gestión
Instalar Configuración de la unidad
Instale solo las funciones Bloqueo de la unidad y Gestión de la unidad.
No instalar
No instale WD SmartWare.

Figura 14. Pantalla Bienvenido a WD SmartWare

*Nota:* Si Flash Player está instalado en el ordenador, la pantalla se animará.

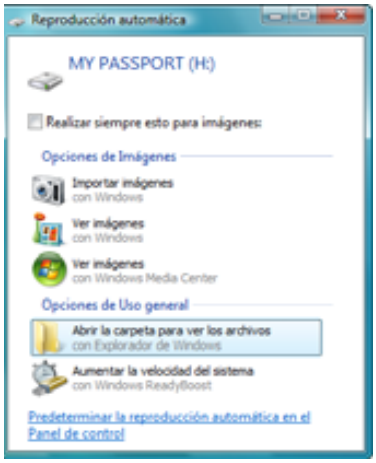
7. Continúe en "Introducción al software WD SmartWare" en la página 47.

   Si no desea instalar el software WD SmartWare, vaya a "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 56.

8. Para Windows Vista o Windows 7, pueden aparecer dos o tres pantallas, dependiendo de si la función Ejecución automática (Reproducción automática) está activada o desactivada:

| **Si Ejecución automática (Reproducción automática) está . . . en el ordenador,** | **ENTONCES . . .** |
|---|---|
| Activado | Vaya al paso a. |
| Desactivado | Vaya al paso paso b en la página 47. |

a. Para Windows Vista o Windows 7 con Ejecución automática (Reproducción automática) activada:




Haga clic en **Abrir la carpeta para ver los archivos** en la pantalla Reproducción automática y haga doble clic en el archivo WD SmartWare.exe para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 14).

b. Para Windows Vista o Windows 7 con Ejecución automática (Reproducción automática) desactivada, abra **Equipo**, haga clic para abrir la lista de unidades My Passport en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo WD SmartWare.exe para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 14 en la página 46).

**9.** Continúe en "Introducción al software WD SmartWare" en la página 47.

Si no desea instalar el software WD SmartWare, vaya a "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 56.

## Introducción al software WD SmartWare

Para empezar a usar el software WD SmartWare:

**1.** El mensaje **¿Qué desea hacer?** en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare proporciona tres opciones para empezar a usar el software WD SmartWare:

| **SI desea instalar . . .** | **ENTONCES haga clic en . . .** |
|---|---|
| La versión completa del software WD SmartWare, con las funciones de copia de seguridad automática y continua, recuperación, protección de la unidad mediante contraseña y mantenimiento de la unidad, y:<br>• Ejecutar su primera copia de seguridad.<br>• Proteger mediante contraseña o registrar la unidad. | **Instalar WD SmartWare**. |
| Sólo las funciones de protección de la unidad mediante contraseña y gestión de la unidad del software WD SmartWare, y proteger mediante contraseña o registrar la unidad. | **Instalar configuración de la unidad**. |
| La versión completa del software WD SmartWare y recuperar archivos con copia de seguridad hecha en su unidad My Passport en otro ordenador. | **Recuperar una copia de seguridad**. |

**2.** Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.

3. Espere a que la instalación del software termine. Esto tardará unos minutos.
4. Cuando termine la instalación del software:

| SI hizo clic en . . . en el paso 1, | El software WD SmartWare muestra . . . |
|---|---|
| **Instalar WD SmartWare** | La pantalla inicial Copia de seguridad para realizar la primera copia de seguridad (consulte la Figura 15 en la página 49). Aquí puede:<br>• Ejecutar su primera copia de seguridad: consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 13 antes de hacer clic en **Ejecutar copia de seguridad** y vaya al paso 5.<br>• Omita la copia de seguridad por ahora y muestre la pantalla inicial Configuración de la unidad (Figura 16 en la página 50): consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 25 y "Registro de la unidad" en la página 36 antes de hacer clic en **Omitir copia de seguridad** y vaya al paso 6.<br>*Nota:* En este caso, la pantalla inicial Configuración de la unidad incluye un botón **Volver a la copia de seguridad** para volver a la pantalla inicial de copia de seguridad. |
| **Instalar configuración de la unidad** | La pantalla inicial Configuración de la unidad para asegurar y registrar la unidad (Figura 16 en la página 50).<br>a. Consulte:<br>• "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 25<br>• "Registro de la unidad" en la página 36<br>b. Vaya al paso 6. |
| **Recuperar una copia de seguridad** | La pantalla Inicio para acceder a todas las funciones de WD SmartWare:<br>a. Consulte la Figura 8 en la página 18 y "Recuperación de los archivos de copia de seguridad" en la página 20.<br>b. Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Recuperar una copia de seguridad**. |

*Nota:* Las pantallas iniciales Copia de seguridad y Configuración de la unidad sólo aparecen una vez y es la primera vez que se instala el software WD SmartWare en el ordenador. Después de esto, al iniciar el software aparece la pantalla Inicio para que pueda elegir lo que desea hacer.

5. Después de completar la copia de seguridad inicial, haga clic en **Continuar** en la pantalla inicial Copia de seguridad para mostrar la pantalla Inicio de WD SmartWare (Figura 5 en la página 11).

   Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Instalar WD SmartWare**.
6. Después de proteger mediante contraseña o registrar la unidad, haga clic en **Finalizar** para cerrar la pantalla Configuración de la unidad.

   Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Instalar configuración de la unidad**.

Sin embargo, en este caso:

- Al abrir el software WD SmartWare se muestra la pantalla de inicio de gestión de la unidad (consulte la Figura 17 en la página 50) con la ficha Configuración para realizar todas las funciones de gestión de la unidad (consulte "Personalización de la configuración de la unidad" en la página 36).
- Al hacer clic en la ficha **Configuración** se muestra la pantalla Configuración de la unidad de gestión con un botón **Preferencias** que puede usar para activar las funciones de copia de seguridad y recuperación de WD SmartWare (consulte la Figura 18 en la página 51 y "Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación" en la página 53).

Figura 15. Pantalla inicial Copia de seguridad

Configuración de la unidad
Establecer seguridad para la unidad
Seguridad
Registro
Establecer seguridad
WD SmartWare le permite proteger la unidad y evita que otras personas tengan acceso a sus archivos
Escoger una contraseña
Compruebe la contraseña
Recordatorio para la contraseña
Advertencia
WD no puede recuperar su contraseña. Si olvida la contraseña, perderá el acceso a los datos de forma permanente
Entiendo.
Sobre la unidad
Nombre del producto: My Passport
Número de serie: WX80AB991623
Capacidad de la unidad: 464 GB
Sistema operativo: Windows XP Service Pack 2
Revisión de firmware: 2.009
Finalizar

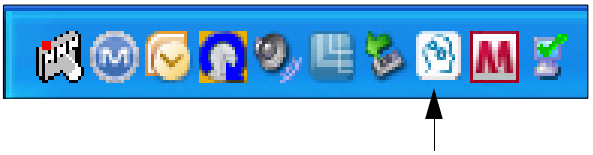
Figura 16. Pantalla inicial Configuración de la unidad

Figura 17. Pantalla Inicio de gestión de la unidad

Figura 18. Pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad

## Uso del icono WD SmartWare

Una vez instalado el software WD SmartWare (consulte "Instalación de la unidad en ordenadores con Windows" en la página 45), aparece el icono WD SmartWare en la barra de tareas de Windows.



Haga clic en el icono para:

- Abrir el software WD SmartWare
- Comprobar el estado de la unidad
- Supervisar las alertas de iconos
- Desconectar de forma segura la unidad

En las siguientes secciones se describe cómo utilizar el icono y otras formas de realizar estas acciones.

## Apertura del software WD SmartWare

Si el software WD SmartWare no se inicia automáticamente, puede iniciarlo de las siguientes formas:

- Haga clic en **Inicio** > **(Todos los programas) Programas** > **WD SmartWare** > **WDSmartWare**.
- Haga doble clic en el icono WD SmartWare de la barra de tareas.

  *Nota:* También puede hacer clic con el botón derecho o con el botón izquierdo en el icono WD SmartWare de la barra de tareas y seleccionar **WD SmartWare**.

Aparece la pantalla Inicio de WD SmartWare; consulte:

- Figura 5 en la página 11
- Figura 17 en la página 50

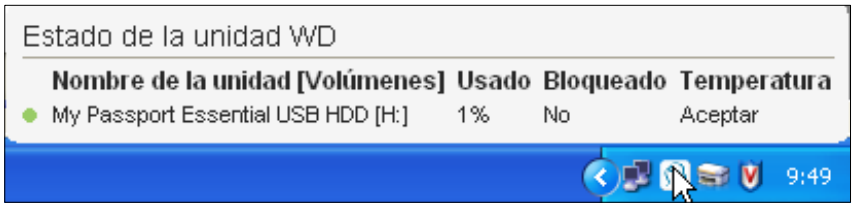
En el medidor de contenido del disco duro del ordenador, todos los archivos que están disponibles para la copia de seguridad aparecen sobre un fondo azul repartidos en seis categorías donde:

| Esta categoría de archivos | Incluye archivos con estas extensiones |
|---|---|
| **Documentos** | .doc, .txt, .htm, .html, .ppt, .xls, .xml y otras extensiones de documentos |
| **Correo** | .mail, .msg, .pst. y otras extensiones de correo electrónico |
| **Música** | .mp3, .wav, .wma y otras extensiones de música |
| **Películas** | .avi, .mov, .mp4 y otras extensiones de películas |
| **Imágenes** | .gif, .jpg, .png y otras extensiones de imágenes |
| **Otros** | Otros que no forman parte de las cinco categorías principales |

Para ver una lista completa de todas las extensiones de archivos incluidas, busque el Answer ID 3644 en la base de conocimientos de WD en *support.wdc.com*.

## Comprobación del estado de la unidad

Pase el puntero sobre el icono WD SmartWare para ver la capacidad de la unidad utilizada, su condición de temperatura y si la unidad está bloqueada:



## Supervisión de las alertas del icono

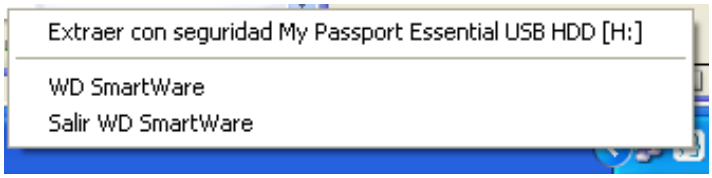
El icono WD SmartWare de la bandeja del sistema parpadea para indicar el estado de la unidad como se muestra a continuación:

| SI el icono WD SmartWare parpadea . . . | La unidad debe estar . . . |
|---|---|
| Verde y blanco | Bloqueada o en un formato que el software WD SmartWare no entiende (un formato no perteneciente a Windows en un entorno Windows). |
| Rojo y blanco | Sobrecalentada.<br>Apague la unidad y deje que se enfríe durante 60 minutos. Vuelva a entenderla y, si el problema persiste, póngase en contacto con el soporte técnico de WD. |

## Desconexión de la unidad con seguridad

**¡PRECAUCIÓN! Para prevenir la pérdida de datos, cierre todas las ventanas y aplicaciones activas antes de apagar o extraer la unidad.**

1. Haga clic con el botón derecho en el icono WD SmartWare de la bandeja del sistema, a continuación, haga clic en **Extraer con seguridad My Passport Essential USB HDD**:



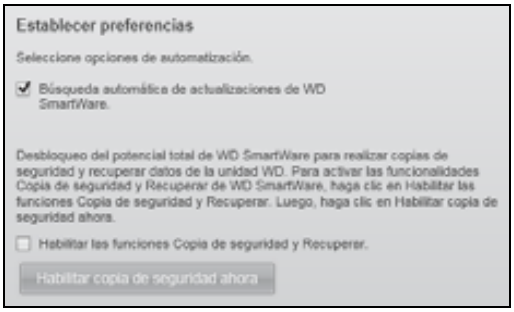

   Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

2. Espere a que el LED de encendido/actividad se apague antes de desconectar la unidad del ordenador.

## Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación

Si seleccionó **Instalar configuración de la unidad** en el mensaje **¿Qué desea hacer?** en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare y ahora desea activar las funciones de copia de seguridad y recuperación:

1. En la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (consulte la Figura 18 en la página 51), haga clic en **Preferencias** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer preferencias:


Establecer preferencias
Seleccione opciones de automatización.
Búsqueda automática de actualizaciones de WD SmartWare.
Desbloqueo del potencial total de WD SmartWare para realizar copias de seguridad y recuperar datos de la unidad WD. Para activar las funcionalidades Copia de seguridad y Recuperar de WD SmartWare, haga clic en Habilitar las funciones Copia de seguridad y Recuperar. Luego, haga clic en Habilitar copia de seguridad ahora.
Habilitar las funciones Copia de seguridad y Recuperar.
Habilitar copia de seguridad ahora

2. Seleccione la casilla **Habilitar las funciones Copia de seguridad y Recuperar**.
3. Haga clic en **Habilitar copia de seguridad ahora** para:
   - Añadir las fichas **Copia de seguridad** y **Recuperar** a la pantalla Inicio.
   - Añadir las opciones **Configurar software** y **Configurar unidad** a la pantalla Configuración.
   - Quitar la opción **Preferencias** de la pantalla Configuración de la unidad.

## Desbloqueo de la unidad

Después de crear una contraseña para impedir que otras personas accedan a los archivos de su unidad, tendrá que escribir la contraseña para desbloquear la unidad siempre que:

- Apague y vuelva a encender el ordenador
- Desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador
- El ordenador sale del modo de hibernación

Tendrá que hacerlo incluso aunque no tenga el software WD SmartWare instalado en el ordenador.

Para desbloquear la unidad, consulte:

- "Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare" en la página 54
- "Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare" en la página 55

### Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare

Siempre que apague y vuelva a iniciar el ordenador, o desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare mostrará un mensaje indicando que la unidad está bloqueada, en lugar del medidor de contenido de la unidad My Passport:

Para desbloquear la unidad mediante el software WD SmartWare:

1. Como se indica, haga clic en la imagen de My Passport sobre el mensaje que indica que **La unidad está bloqueada** para abrir la pantalla de desbloqueo de la unidad WD SmartWare:

2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad y activar el software WD SmartWare.

## Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare

Si conecta la unidad protegida mediante contraseña a un ordenador que no tiene el software WD SmartWare instalado, puede usar la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare para desbloquear la unidad. El software WD SmartWare proporciona la utilidad Desbloqueo de la unidad en una unidad de CD virtual (VCD) que aparece en Mi PC en la pantalla del Explorador de Windows.

Para desbloquear la unidad sin tener el software WD SmartWare instalado:

1. Inicie la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:
   - Mediante la utilidad de administración de archivos del ordenador para abrir el CD virtual de desbloqueo de WD y haciendo doble clic en el archivo Unlock.exe.
   - Haciendo clic en **Inicio** > **Mi PC** y doble clic en el icono CD virtuales de desbloqueo de WD bajo Dispositivos con almacenamiento extraíble.

2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad.
4. Haga clic en **Salir** en el mensaje **Your drive is now unlocked** (Su unidad está ahora desbloqueada) para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

# Desinstalación del software WD SmartWare

**Importante:** Puede desinstalar fácilmente el software. Sin embargo, tendrá que reiniciar manualmente la tarea de copia de seguridad después de reinstalar el software, ya que la desinstalación borra la configuración de tareas de copia de seguridad. (Consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 13.)

Utilice la función Agregar o quitar programas del sistema operativo para desinstalar el software WD SmartWare del ordenador.

## Desinstalación en Windows XP

1. Haga clic en **Inicio** > **Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Seleccione **WD SmartWare** y haga clic en **Quitar**.
4. Haga clic en **Sí** en el mensaje **¿Está seguro de que desea?**

## Desinstalación en Windows Vista o Windows 7

1. Haga clic en **Inicio** > **Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Programas y características**.
3. Haga clic en **WD SmartWare** o el icono de WD SmartWare y, después, en **Desinstalar/Cambiar** en la parte superior de la pantalla.
4. Haga clic en **Sí** en el mensaje **¿Desea continuar?**

# Inicio sin el software WD SmartWare

Si no instala el software WD SmartWare, puede usar My Passport como una unidad de disco duro externa. Sin embargo, en ese caso no podrá:

- Proteger los datos con una copia de seguridad automática y continua (consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 13)
- Recuperar versiones anteriores de archivos perdidos o dañados (consulte "Recuperación de los archivos de copia de seguridad" en la página 20)
- Asegurar la unidad y todos los archivos que contiene con una contraseña (consulte "Bloqueo y desbloqueo de la unidad" en la página 25)
- Personalizar el software y la configuración de la unidad para obtener el mejor rendimiento (consulte "Administración y personalización de la unidad" en la página 31)
- Comprobar el estado de funcionamiento de su unidad mediante las funciones de diagnóstico incorporadas (consulte "Prueba del estado de la unidad" en la página 42)

Para omitir estas funciones de rendimiento y empezar sin instalar el software WD SmartWare:

1. Haga clic en **No instalar** en la pantalla en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare para mostrar el mensaje **¿Continuar sin instalar WD SmartWare?**

WD SmartWare
¿Continuar sin instalar WD SmartWare?
Si elige no instalar el software WD SmartWare, no podrá utilizar las características del software que le permiten realizar automáticamente copias de seguridad de archivos y recuperarlos, establecer seguridad para proteger los datos en la unidad y ejecutar diagnósticos de la unidad.
Nota: Se instalará el controlador Windows SES para asegurar una funcionalidad correcta.
Volver
Continuar sin instalar

2. Haga clic en:
   - **Continuar sin instalar** si no desea instalar el software WD SmartWare.
   - **Volver** si ha cambiado de opinión y desea instalar el software WD SmartWare. En este caso, vaya a "Instalación de la unidad en ordenadores con Windows" en la página 45.

9

# Solución de problemas

Si experimenta algún problema durante la instalación o uso de este producto, consulte la sección de solución de problemas o visite nuestra página Web de asistencia en *support.wdc.com* y busque más ayuda en nuestra base de conocimientos.

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

Instalación, partición y formateo de la unidad
Preguntas más frecuentes

## Instalación, partición y formateo de la unidad

| Cómo | Answer ID |
|---|---|
| ▪ Instalar, crear particiones y formatear la unidad en Windows XP y Vista | 207, 3322 |
| ▪ Instalar, crear particiones y formatear la unidad para Mac OS X 10.4.11 y 10.5+ | 287, 3323 |
| ▪ Cambiar el formato de Mac GPT a Windows XP NTFS | 3645 |
| ▪ Cambiar el formato del disco de Mac GPT a Windows Vista NTFS | 3647 |
| ▪ Obtener y reinstalar el software original incluido con este producto | 1425 |
| ▪ Formatear la unidad para el sistema de archivos FAT32* | 1364 |
| ▪ Utilizar la unidad simultáneamente en un Mac y un PC | 291 |

**El sistema de archivos FAT32 tiene un tamaño de archivo individual máximo de 4 GB y no se pueden crear particiones mayores que 32 GB en Windows; sin embargo, los usuarios de Windows pueden superar estas limitaciones del tamaño de los archivos formateando la unidad para NTFS mediante la utilidad Administración de discos. Consulte el Answer ID 1287 en support.wdc.com y los artículos con los ID 314463 y 184006 en support.microsoft.com para obtener información detallada. Para crear particiones con un tamaño superior a 32 GB en FAT32 al formatear la unidad, descargue la utilidad de formato USB/FireWire FAT32 externa desde support.wdc.com/download.*

## Preguntas más frecuentes

***Q:*** *¿Por qué no se enciende la unidad?*

***A:*** Asegúrese de que la unidad esté conectada a una fuente de alimentación. Puede ser necesario un cable especial para ordenadores con una potencia de bus limitada. Para obtener más información en EE.UU., visite nuestra página web en *store.westerndigital.com*. Fuera de EE.UU., póngase en contacto con la asistencia técnica de WD de su región.

***Q:*** *¿Por qué no se reconoce la unidad en Mi PC o en el escritorio del ordenador?*

***A:*** Si el sistema tiene una tarjeta adaptadora PCI USB 2.0, asegúrese de que los controladores están instalados antes de conectar el producto de almacenamiento externo USB 2.0 de WD. La unidad no se reconoce correctamente a menos que el concentrador raíz USB 2.0 y los controladores del host estén instalados. Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta adaptadora para ver los procedimientos de instalación.

***Q:*** *¿Por qué no se enciende mi ordenador cuando conecto mi unidad USB al ordenador antes de encenderlo?*

***A:*** Según la configuración del sistema, el ordenador puede intentar iniciarse desde la unidad USB portátil WD. Consulte la documentación de configuración del BIOS de la placa del sistema para desactivar esta función o visite *support.wdc.com* y consulte el Answer ID 1201 de la base de conocimientos. Para obtener más información acerca del inicio desde unidades externas, consulte la documentación del sistema o póngase en contacto con el fabricante del sistema.

***Q:*** *¿Por qué es lenta la velocidad de transferencia de datos?*

***A:*** Es posible que el sistema esté funcionando a velocidades de USB 1.1 debido a una instalación incorrecta de los controladores de la tarjeta adaptadora USB 2.0 o que el sistema no sea compatible con USB 2.0.

***Q:*** *¿Cómo determino si mi sistema es compatible con USB 2.0?*

***A:*** Consulte la documentación de la tarjeta USB o póngase en contacto con el fabricante de su tarjeta USB.

*Nota:* Si su controlador USB 2.0 está incorporado a la placa del sistema, asegúrese de instalar el chipset de compatibilidad adecuado para su placa del sistema. Consulte el manual de su sistema o la placa del sistema para obtener más información.

***Q:*** *¿Qué ocurre cuando un dispositivo USB 2.0 se conecta a un puerto o concentrador USB 1.1?*

***A:*** USB 2.0 es compatible con USB 1.1. Cuando se conecta a un puerto o un concentrador USB 1.1, un dispositivo USB 2.0 funciona a la velocidad máxima de USB 1.1, 12 Mbps. Si el sistema incluye una ranura para PCI, puede conseguir las altas velocidades de transferencia de datos del USB instalando una tarjeta adaptadora de PCI USB 2.0. Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta para ver los procedimientos de instalación y obtener más información.

A

# Instalación de un controlador SES

Si decide no instalar el software WD SmartWare, debe tener un controlador SES instalado en los ordenadores en los que se ejecute Windows para que el asistente desplegable del hardware no se muestre cada vez que conecte su unidad My Passport al ordenador.

*Nota:* El controlador SES se instala automáticamente si instala el software WD SmartWare o si ha hecho clic en No instalar en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 56).

En este apéndice se incluyen los siguientes temas:

Instalación en ordenadores con Windows XP
Instalación en ordenadores con Windows Vista
Instalación en ordenadores con Windows 7

## Instalación en ordenadores con Windows XP

Tras conectar físicamente la unidad según se muestra en la Figura 3 en la página 5 o la Figura 4 en la página 6, aparece la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado.

*Nota:* Si la reproducción automática está activada, pueden aparecer dos pantallas adicionales al mismo tiempo que la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado. Si aparecen, ciérrelas.

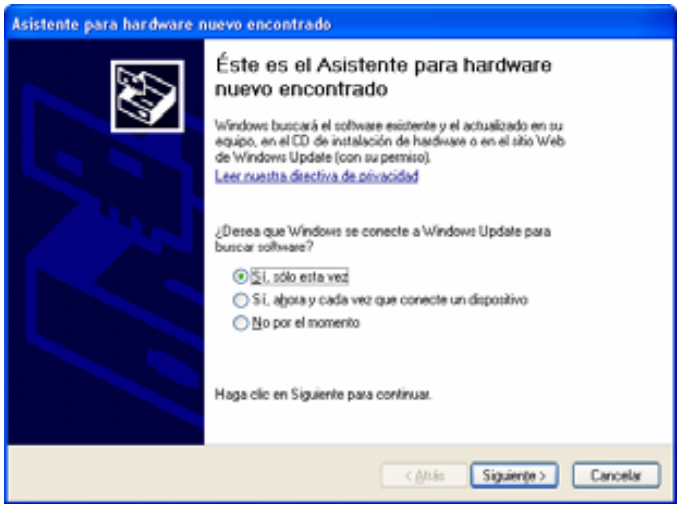
Puede usar el Asistente para hardware nuevo encontrado para instalar el controlador SES:

- Automáticamente, si el ordenador está conectado a Internet.
- Manualmente, si el ordenador está conectado a Internet o no.

### Instalación automática del controlador

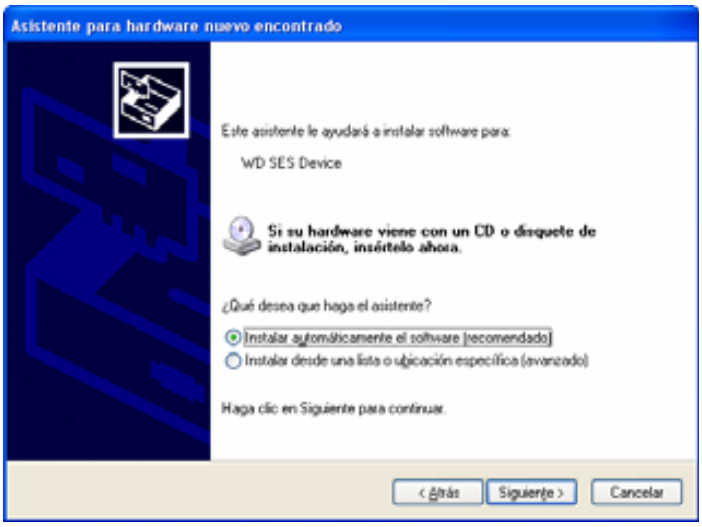
Para instalar el controlador SES automáticamente, su ordenador debe estar conectado a Internet:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Asistente para hardware encontrado, seleccione **Sí, sólo esta vez** para dejar que Windows XP se conecte a Windows Update:

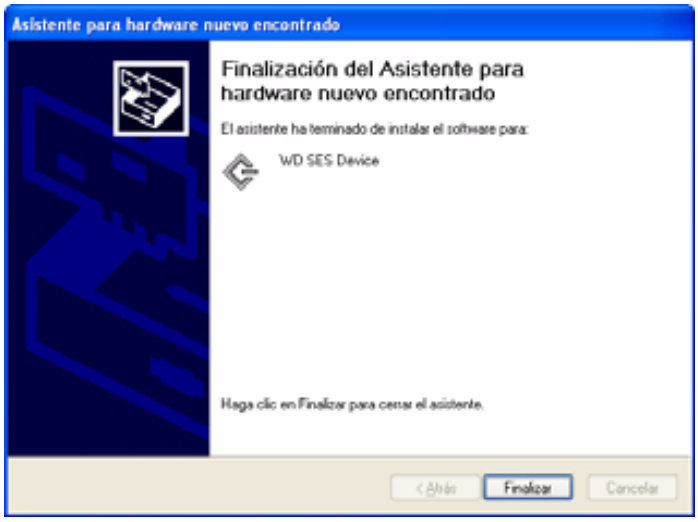

Asistente para hardware nuevo encontrado
Éste es el Asistente para hardware nuevo encontrado
Windows buscará el software existente y el actualizado en su equipo, en el CD de instalación de hardware o en el sitio Web de Windows Update (con su permiso).
Leer nuestra directiva de privacidad
¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar software?
Sí, sólo esta vez
Sí, ahora y cada vez que conecte un dispositivo
No por el momento
Haga clic en Siguiente para continuar.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

3. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

4. Seleccione **Instalar automáticamente el software** y haga clic en **Siguiente**:


Asistente para hardware nuevo encontrado
Este asistente le ayudará a instalar software para:
WD SES Device
Si su hardware viene con un CD o disquete de instalación, insértelo ahora.
¿Qué desea que haga el asistente?
Instalar automáticamente el software (recomendado)
Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)
Haga clic en Siguiente para continuar.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

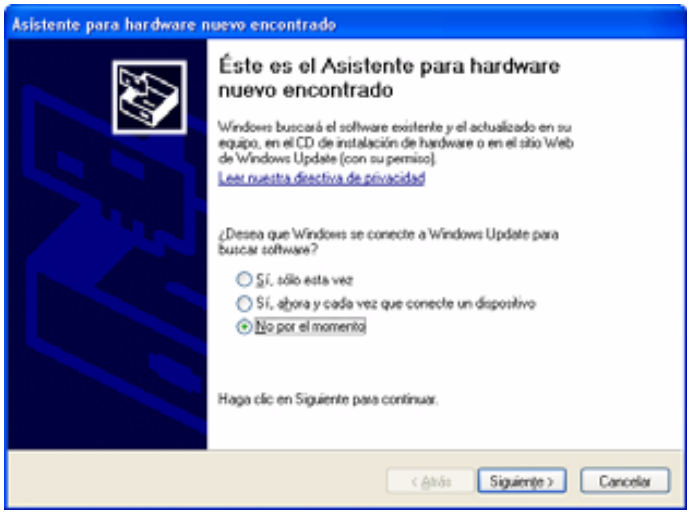
5. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**:


Asistente para hardware nuevo encontrado
Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado
El asistente ha terminado de instalar el software para:
WD SES Device
Haga clic en Finalizar para cerrar el asistente.
< Atrás
Finalizar
Cancelar

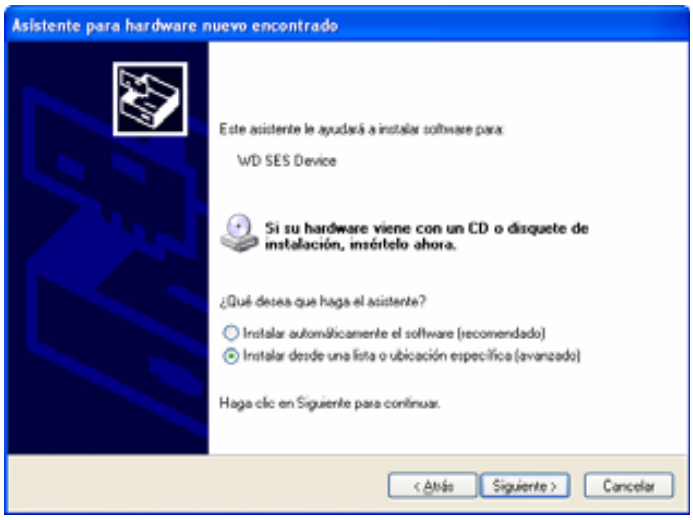
## Instalación manual del controlador

Si el ordenador no está conectado a Internet, puede instalar el controlador manualmente:

1. En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, seleccione **No por el momento** para no intentar conectarse a Windows Update:

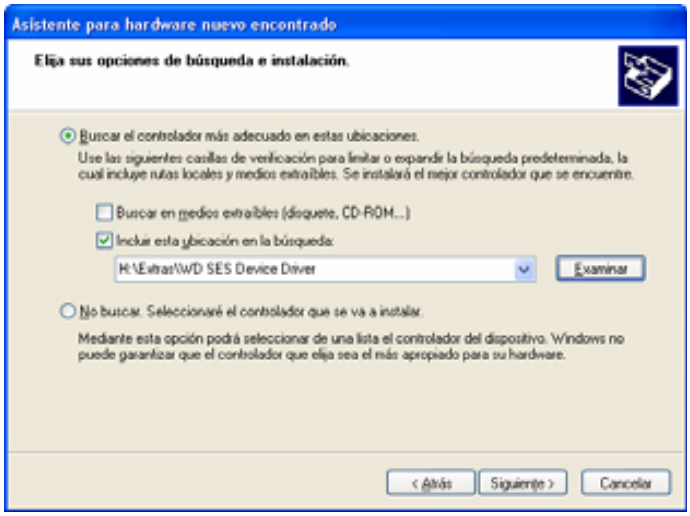

Asistente para hardware nuevo encontrado
Éste es el Asistente para hardware nuevo encontrado
Windows buscará el software existente y el actualizado en su equipo, en el CD de instalación de hardware o en el sitio Web de Windows Update (con su permiso).
Lea nuestra directiva de privacidad
¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar software?
Sí, sólo esta vez
Sí, ahora y cada vez que conecte un dispositivo
No por el momento
Haga clic en Siguiente para continuar.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

2. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
3. Seleccione **Instalar desde una lista o ubicación específica** y haga clic en **Siguiente**:

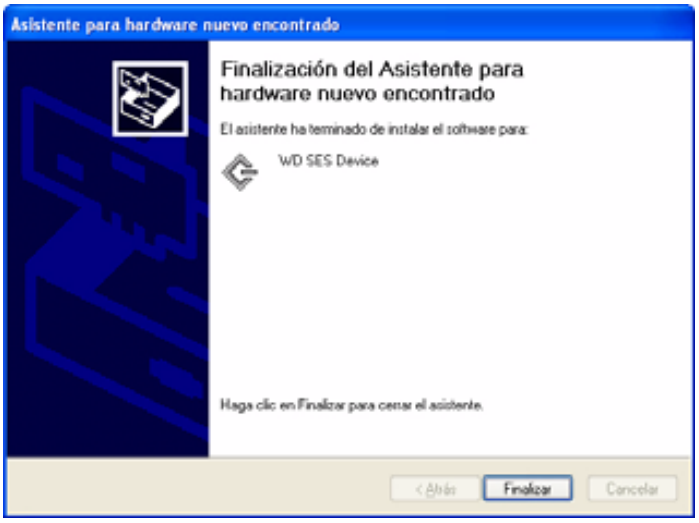

Asistente para hardware nuevo encontrado
Este asistente le ayudará a instalar software para:
WD SES Device
Si su hardware viene con un CD o disquete de instalación, insértelo ahora.
¿Qué desea que haga el asistente?
Instalar automáticamente el software (recomendado)
Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)
Haga clic en Siguiente para continuar.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

4. Vaya a **Mi PC** y:
   a. Haga doble clic en la unidad My Passport.
   b. Haga doble clic en la carpeta Extras.
   c. Seleccione **Controlador del dispositivo WD SES**.

d. Haga clic en **Siguiente**:


Asistente para hardware nuevo encontrado
Elija sus opciones de búsqueda e instalación.
Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones.
Use las siguientes casillas de verificación para limitar o expandir la búsqueda predeterminada, la cual incluye rutas locales y medios extraíbles. Se instalará el mejor controlador que se encuentre.
Buscar en medios extraíbles (disquete, CD-ROM...)
Incluir esta ubicación en la búsqueda:
H:\Extras\WD SES Device Driver
Examinar
No buscar. Seleccionaré el controlador que se va a instalar.
Mediante esta opción podrá seleccionar de una lista el controlador del dispositivo. Windows no puede garantizar que el controlador que elija sea el más apropiado para su hardware.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

**5.** Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**:


Asistente para hardware nuevo encontrado
Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado
El asistente ha terminado de instalar el software para:
WD SES Device
Haga clic en Finalizar para cerrar el asistente.
< Atrás
Finalizar
Cancelar

## Instalación en ordenadores con Windows Vista

Tras conectar físicamente la unidad como se muestra en la Figura 3 en la página 5 o la Figura 4 en la página 6, aparece la pantalla Hardware nuevo encontrado.

*Nota:* Si la reproducción automática está activada, pueden aparecer dos pantallas adicionales al mismo tiempo que la pantalla Hardware nuevo encontrado. Si aparecen, ciérrelas.

Puede usar la pantalla Hardware nuevo encontrado para instalar el controlador SES:

- Automáticamente, si el ordenador está conectado a Internet.
- Manualmente, si el ordenador está conectado a Internet o no.

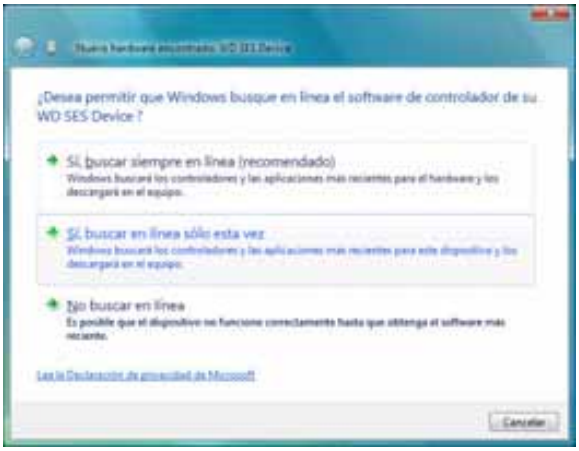
### Instalación automática del controlador

Para instalar el controlador SES automáticamente, su ordenador debe estar conectado a Internet:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Buscar e instalar el software de controlador**:

Nuevo hardware encontrado
Windows necesita instalar software de controlador para WD SES Device USB Device
Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)
Windows le guiará a través del proceso de instalación del software de controlador para su dispositivo.
Preguntarme más tarde
Windows le volverá a preguntar la próxima vez que conecte el dispositivo o que inicie la sesión.
No mostrar este mensaje de nuevo para este dispositivo
El dispositivo no funcionará hasta que instale el software de controlador.
Cancelar

3. En la pantalla Nuevo hardware encontrado: Dispositivo WD SES, seleccione **Sí, buscar en línea sólo esta vez** para dejar que Windows Vista se conecte a Windows Update:


¿Desea permitir que Windows busque en línea el software de controlador de su WD SES Device ?
Sí, buscar siempre en línea (recomendado)
Sí, buscar en línea sólo esta vez
No buscar en línea
Cancelar

Windows Vista automáticamente:

- Se conecta a Windows Update
- Busca, descarga e instala el controlador SES

## Instalación manual del controlador

Si el ordenador no está conectado a Internet, puede instalar el controlador manualmente:

1. En la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Buscar e instalar el software de controlador**:

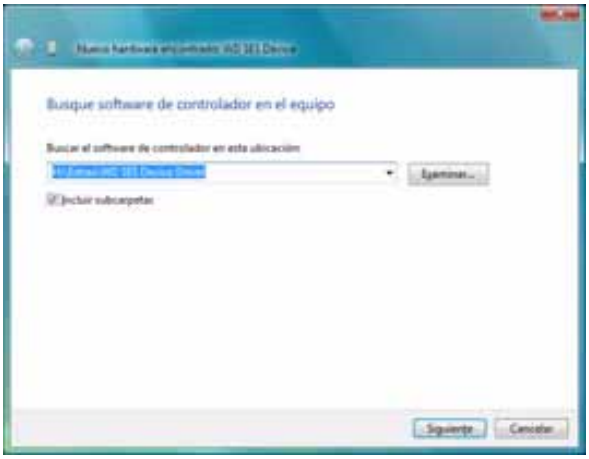
Nuevo hardware encontrado
Windows necesita instalar software de controlador para WD SES Device USB Device
Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)
Windows le guiará a través del proceso de instalación del software de controlador para su dispositivo.
Preguntarme más tarde
Windows le volverá a preguntar la próxima vez que conecte el dispositivo o que inicie la sesión.
No mostrar este mensaje de nuevo para este dispositivo
El dispositivo no funcionará hasta que instale el software de controlador.
Cancelar

2. En la pantalla Nuevo hardware encontrado: Dispositivo WD SES, haga clic en **No buscar en línea**:

¿Desea permitir que Windows busque en línea el software de controlador de su WD SES Device ?
Sí, buscar siempre en línea (recomendado)
Sí, buscar en línea sólo esta vez
No buscar en línea
Cancelar

3. En el mensaje para **instalar el disco que acompañaba al dispositivo WD SES**, haga clic en **No tengo el disco**. **Mostrarme otras opciones**:

4. Vaya a **Equipo** y:
   a. Haga doble clic en la unidad My Passport.
   b. Haga doble clic en la carpeta Extras.
   c. Seleccione **Controlador del dispositivo WD SES**.
   d. Haga clic en **Siguiente**:

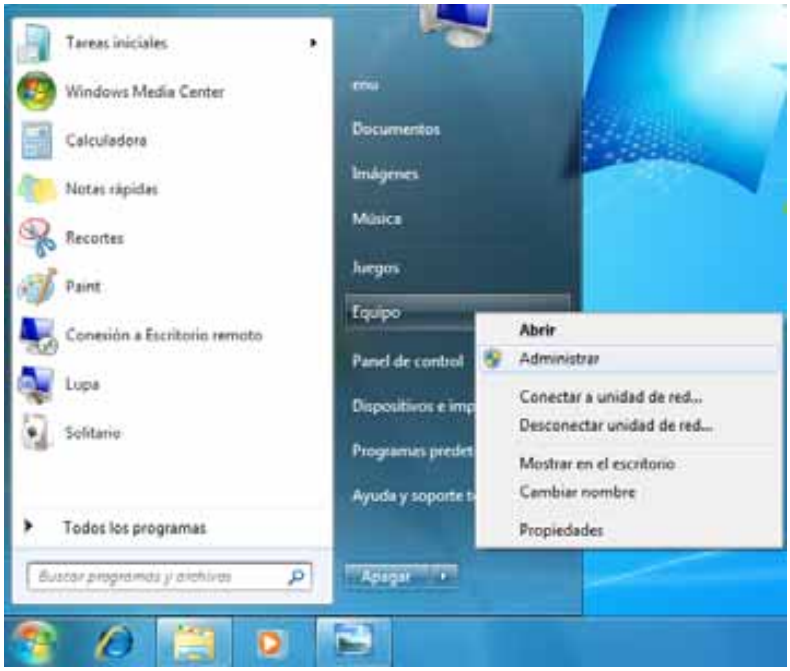



5. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Cerrar**:

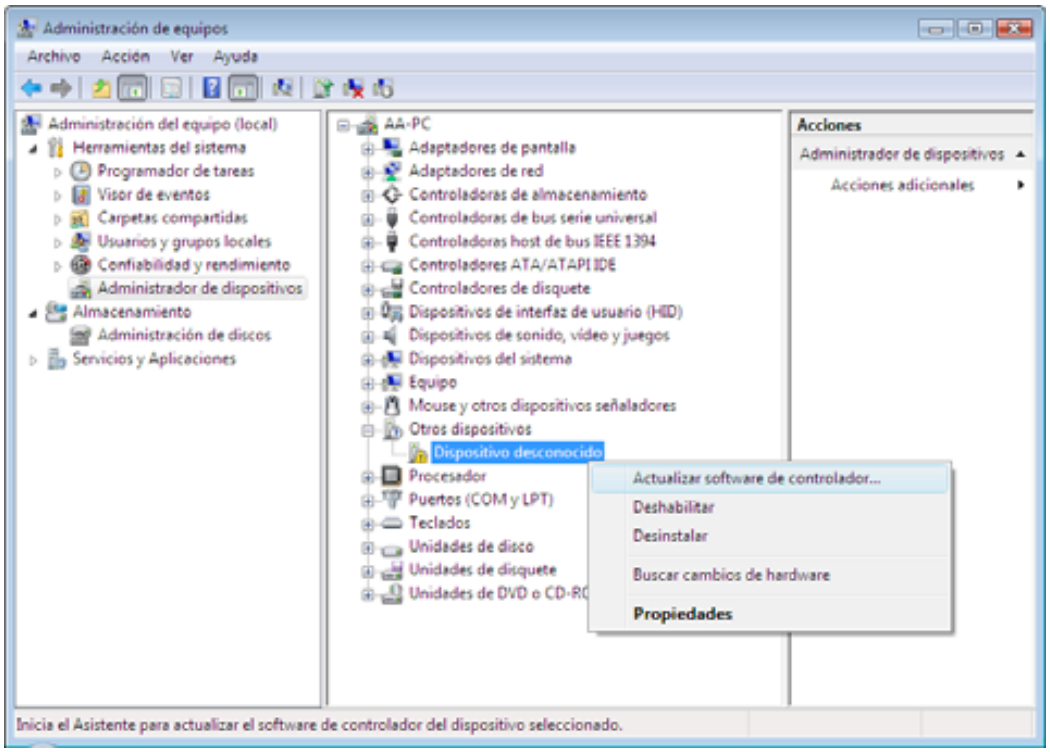
## Instalación en ordenadores con Windows 7

Tras conectar físicamente la unidad como se muestra en la Figura 3 en la página 5 o la Figura 4 en la página 6, use la utilidad Administración de equipos de Windows 7 para instalar el controlador SES:

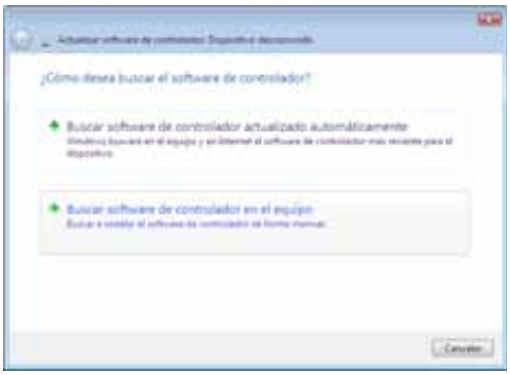
1. Abra **Todos los programas** y haga clic en **Equipo** > **Administrar**:



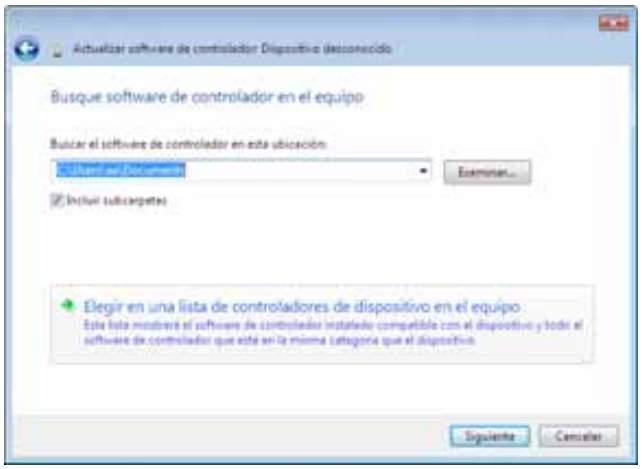

2. En **Administración de equipos (Local)**, haga clic en **Administrador de dispositivos** > **Dispositivo desconocido** y haga clic con el botón derecho en **Actualizar software de controlador**:



3. Haga clic en **Buscar software de controlador en el equipo**.


¿Cómo desea buscar el software de controlador?
Buscar software de controlador actualizado automáticamente
Buscar software de controlador en el equipo

4. Vaya a **Equipo**, haga doble clic en la unidad My Passport, haga doble clic en la carpeta Extras y seleccione **Controlador de dispositivo WD SES**:


Busque software de controlador en el equipo
Buscar el software de controlador en esta ubicación:
Examinar...
Incluir subcarpetas
Elegir en una lista de controladores de dispositivo en el equipo
Siguiente
Cancelar

5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Cerrar**:

Windows actualizó correctamente el software de controlador.
Windows finalizó la instalación del software de controlador para este dispositivo:
WD SES Device
Cerrar

B

# Información sobre la garantía y el cumplimiento

En este apéndice se incluyen los siguientes temas:

Cumplimiento de las normas
Conformidad medioambiental (China)
Información sobre la garantía

## Cumplimiento de las normas

### Información FCC de clase B

Se ha comprobado que este dispositivo cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, según el Apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perniciosas en instalaciones en entornos residenciales. Esta unidad genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perniciosas en la recepción de radio o televisión. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias en la recepción de la radio o televisor, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, trate de corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las medidas que se indican a continuación:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por WD podría invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

### Declaración de ICES-003/NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Este dispositivo satisface la normativa canadiense ICES-003 de clase B.

### Cumplimiento de seguridad

Aprobado para EE.UU. y Canadá CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, UL 60950-1: Seguridad de equipos de tecnología de la información.

Approuvé pour les Etats-Unis et le Canada. CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, UL 60950-1 : Sûreté d'équipement de technologie de l'information.

### Conformidad CE para Europa

La marca del símbolo CE indica el cumplimiento del sistema con las directivas de la Unión Europea, incluidas la directiva EMC (2004/108/CE) y la directiva sobre baja tensión (2006/95/CE). Se ha realizado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas aplicables y se encuentra archivada en Western Digital Europe.

## Aviso KCC (sólo República de Corea)

| 기종별§ | 사용자 안내문§ |
|---|---|
| B급 기기¶<br>(가정용 정보통신기기)§ | 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.§ |

Dispositivo de clase B 1. Tenga en cuenta que este dispositivo ha sido aprobado para usos no comerciales y puede ser usado en cualquier entorno, incluidas zonas residenciales.

## Conformidad medioambiental (China)

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 防震支架 (L1, L2, R1, R2) | O | O | O | O | O | O |
| 橡皮脚垫 (4 片) | O | O | O | O | O | O |
| 机箱外皮壳与镜片 | O | O | O | O | O | O |
| 机箱贝壳 | O | O | O | O | O | O |
| 硬碟/电路板组合 | X | O | O | O | O | O |
| 迷你 USB 缆线 | O | O | O | O | O | O |

O: 代表此种部件所用的均质材料中所含的该种有毒有害物质均低于 SJ/T 11363-2006 规定的限量。
X: 代表此种部件所用的均质材料中所含的该种有毒有害物质均高于 SJ/T 11363-2006 规定的限量。
(在此表中，企业可能需要根据实际情况对标记"X"的项目进行进一步的技术性解释。)

## Información sobre la garantía

### Cómo solicitar el servicio

WD valora su negocio y tratará siempre de prestarle el mejor servicio. Si este producto requiere mantenimiento, comuníquese con el distribuidor al que le compró el producto originalmente o visite nuestra página Web de soporte técnico en *support.wdc.com* para obtener información acerca de cómo solicitar servicio o una Autorización de devolución de materiales (RMA). Si se determina que el producto puede estar defectuoso, se le entregará un número de autorización de devolución de materiales (RMA) e instrucciones para realizar la devolución del producto. Si envía un producto sin autorización (es decir, un producto para el que no se ha emitido un número RMA), le será retornado y deberá asumir los gastos. Las devoluciones autorizadas deberán ser enviadas en un paquete aprobado para el envío, prepagado y asegurado, a la dirección provista en sus documentos de devolución. Deberá conservar la caja y materiales de embalaje originales para guardar o enviar el producto WD. Para establecer de manera concluyente el plazo de la garantía, verifique el vencimiento de la misma (se requiere el número de serie) en *support.wdc.com*. WD no será responsable de la pérdida de datos, independientemente de la causa, de la recuperación de datos perdidos ni de los datos contenidos en cualquier producto que esté en su posesión.

## Garantía limitada

WD garantiza que el producto, en el transcurso de su utilización normal y durante el plazo que se define más adelante, estará libre de defectos de materiales o mano de obra y cumplirá con la especificación de WD para el mismo. El plazo de la garantía limitada depende del país en el que haya comprado el producto. El plazo es de 2 años en la región de América del Norte, Central y del Sur, de 2 años en la región de Europa, Oriente Medio y África y de 3 años en la región de Asia Pacífico, a menos que la ley lo establezca de otro modo. Este plazo del período de garantía limitada comenzará a partir de la fecha de compra que aparezca en su recibo de compra. WD no tendrá ninguna responsabilidad por ningún producto devuelto si determina que el producto fue robado de WD o que el defecto declarado: a) no está presente, b) no se puede corregir razonablemente debido a que fue dañado antes de que WD recibiera el producto o c) es atribuible al mal uso, a una instalación incorrecta, a alteraciones (incluyendo la eliminación o la destrucción de etiquetas y la apertura o el desmontaje de gabinetes externos, a menos que el producto esté en la lista de productos a los que el usuario puede dar servicio limitado y que la alteración específica esté dentro del ámbito de las instrucciones aplicables, como se describe en *support.wdc.com*), a accidentes o a un mal manejo mientras estaba en posesión de alguien más que WD. En virtud de las limitaciones mencionadas y durante el período de garantía especificado, su garantía única y exclusiva será la reparación o sustitución del producto, a discreción de WD.

La garantía limitada precedente es la única garantía de WD y se aplica únicamente a los productos vendidos como nuevos. Los recursos aquí descritos se ofrecen en lugar de a) cualesquiera otros recursos y garantías, ya sean explícitos, implícitos o legales, incluyendo, entre otros, la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un fin en particular, y b) todas y cada una de las obligaciones y responsabilidades de WD por daños y perjuicios, incluyendo pero no limitando a los daños accidentales, indirectos o especiales, o cualquier pérdida financiera, pérdida de utilidades o gastos; o la pérdida de información como consecuencia o con relación a la compra, el uso o el funcionamiento del producto, aunque se haya notificado a WD acerca de la posibilidad de que se produjeran tales daños y perjuicios. En Estados Unidos, algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños y perjuicios indirectos, por lo tanto, las limitaciones precedentes tal vez no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

## Licencia pública general GNU ("GPL")

El firmware incorporado en este producto puede incluir software con derechos de propiedad de terceras partes licenciado según la GPL o la Lesser General Public License ("LGPL") (colectivamente, "Software GPL") y no el Contrato de licencia para el usuario final de Western Digital. De acuerdo con la GPL, si corresponde: 1) el código fuente del software GPL puede descargarse gratuitamente en *http://support.wdc.com/download/gpl* u obtenerse en CD por un cargo nominal en *http://support.wdc.com/download/gpl* o llamando al Servicio al cliente dentro de un plazo de tres años a partir de la fecha de la compra; 2) puede volver a utilizar, redistribuir y modificar el software GPL; 3) con respecto únicamente al software GPL, no se proporciona garantía de ninguna clase, en la medida de lo permitido por la ley vigente; y 4) se incluye una copia de la GPL aquí, que se puede obtener en *http://www.gnu.org*, y también en *http://support.wdc.com/download/gpl*.

La modificación o manipulación del software, incluido, pero no limitado a cualquier software de código fuente abierto, se realiza a su propio riesgo. Western Digital no es responsable de dicha modificación o manipulación. Western Digital no admite ningún producto en el que haya modificado o intentado modificar el software suministrado por Western Digital.

# Índice

**A**

Accesorios opcionales 3
Análisis completo del soporte 42
Archivo
  categorías definidas 52
  historial, configuración de la unidad 34
  historial, pantalla 18
Ayuda en línea, visualización 12

**B**

Borrado de la unidad 38
  PRECAUCIÓN acerca del borrado de la unidad 38

**C**

Cables 3
Cables micro 3
Características del producto 1
Categoría de archivos de documentos 52
Categoría definida de archivos de correo electrónico 52
Categoría definida de archivos de imágenes 52
Categoría definida de archivos de música 52
Categoría definida de archivos de películas 52
CD virtual
  desbloquear la unidad 28
  desmontaje 32, 34
China, RoHS 70
Compatibilidad con sistemas operativos 3
Configuración
  *Consulte* Configuración de la unidad
Compatibilidad del sistema 3
Comprobación del estado 32, 34
Conexión de la unidad 3
Conexión de My Passport 3
Configuración de la unidad
  diagnóstico 36
  eliminar la unidad 36, 38
  historial de archivos 34
  registro 36
  seguridad 25, 36
  temporizador de hibernación 36, 37
Configuración de software
  carpeta de recuperación 34, 35
  desaceleración del sistema 34
  preferencias 34, 35
Configuración del temporizador de hibernación de la unidad 37
Configurar
  carpeta de recuperación, pantalla 35
  preferencias, pantalla 35
  temporizador de hibernación, pantalla 37
Conformidad medioambiental, China 70
Contenido de la caja 2
Contenido del paquete 2
Conversión del formato de la unidad 58
Copia de seguridad
  acerca de la copia de seguridad de archivos 13
  cuadro de contenido de archivos 16
  pantalla 14
  procedimiento 15, 16
Creación de una contraseña 25
Cumplimiento 69
Cumplimiento de ICES-003/NMB-003 69
Cumplimiento de las normas 69
Cumplimiento de seguridad 69

**D**

Desbloqueo de la unidad 27, 34, 54
  con el software WD SmartWare 27, 54
  sin el software WD SmartWare 28, 55
Descripción física 4
Desmontaje de la unidad 33
Diagnóstico, configuración de la unidad 36

**E**

Espacio disponible 32, 34

**F**

Formateo de la unidad 3, 44, 58
Formatos de la unidad 3

**G**

Garantía 70
Garantía limitada 71
GPL, software 71

**H**

Hardware 2

**I**

Imagen del disco, descargar y restaurar 41, 44
Indicador LED 4
Información FCC de clase B 69
Información/ayuda en línea, visualización 12
Inicio del software WD SmartWare 31
Interfaz de unidad USB 4

**L**

Licencia pública general GNU 71
Luz indicadora 4

**M**

Manipulación, precauciones 4
Mejora del rendimiento 7

**N**

Número de serie 32, 34

**O**

Opciones de preferencias, configuración 35
Otra categoría definida de archivos 52

**P**

PRECAUCIÓN
- acerca de cómo prevenir la pérdida de datos al desconectar 33, 53
- acerca del borrado de la unidad 38
- con la unidad desbloqueada 26
- contraseñas perdidas 25

Precauciones de manipulación 4
Preferencias, configuración de software 34
Protección mediante contraseña de la unidad 25
- PRECAUCIÓN acerca de contraseñas perdidas 25

Prueba automática rápida de diagnóstico 42
Prueba de estado SMART 42

**R**

Recuperar
- acerca de la recuperación de archivos 20
- carpeta, configuración de software 34
- carpeta, especificar 35
- procedimiento 20, 24

Registrar la unidad, pantalla 36
Registro de la unidad 4, 36
Registro del producto 4
Registro, configuración de la unidad 36
Reinicio del software WD SmartWare 31
Restaurar la imagen del disco del software 41, 44
RoHS 70

**S**

Seguridad, configuración de la unidad 36
Servicio 70
Sistema
- categoría definida de archivos 12, 15
- desaceleración, configuración de software 34

Sistemas operativos 3
Software GPL 71

**T**

Temporizador de hibernación, configuración de la unidad 36

**U**

Unidad
- diagnóstico y prueba del estado 42
- eliminar, configuración 36
- precauciones de manipulación 4
- temporizador de hibernación 37

**W**

WD +TURBO 7
WD SmartWare, icono
- Windows 31

WD, servicio 70
Windows
- comprobación de la temperatura 52
- comprobación del estado 52
- desconexión de una unidad 53
- desinstalación del software WD SmartWare 56
- icono parpadeante, alertas 53

Windows XP
- instalación de la unidad 45

Se considera que la información proporcionada por WD es correcta y fiable; sin embargo, WD no asume responsabilidad alguna por el uso de dicha información ni por posibles violaciones de patentes o derechos de terceros derivadas del uso de esta información. No se concede licencia ninguna, ya sea implícitamente o de otra manera, bajo ninguna patente o derechos de patente de WD. WD se reserva el derecho a cambiar las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.

Western Digital, WD, el logotipo WD, My Book y My Passport son marcas comerciales registradas y WD SmartWare y Data Lifeguard son marcas comerciales de Western Digital Technologies, Inc. Puede que se mencionen otras marcas que pertenecen a otras compañías.

© 2011 Western Digital Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Western Digital
3355 Michelson Drive, Suite 100
Irvine, California 92612 EE.UU.

4779-705030-B03 Mar 2011